



Model C706

Zamrażarka do lodów

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

056436PLM



**Luty 2003 (Pierwsza publikacja)
(Uaktualnienie - maj 2011 r).**

Wypełnij tę stronę, aby mieć łatwy dostęp do wymaganych informacji:

Dystrybutor Taylora: _____

Adres: _____

Nr telefonu: _____

Serwis: _____

Części: _____

Data instalacji: _____

Informacje na tabliczce znamionowej:

Numer modelu: _____

Numer seryjny: _____

Dane elektryczne: Napięcie _____ Częstotliwość _____

Liczba faz _____

Maksymalna moc bezpieczników: _____ A

Maksymalny prąd przewodów: _____ A

© luty 2003 Taylor
Wszelkie prawa zastrzeżone.
056436PLM



*Słowo Taylor i symbol korony to znaki
towarowe zastrzeżone w Stanach
Zjednoczonych i pewnych innych krajach*

®

Taylor Company
750 N. Blackhawk Blvd.
Rockton, IL 61072

Taylor® Wkładka do Instrukcja obsługi

Proszę dodać następujące czynności do procedur opisanych w Instrukcja obsługi, stosownie do rodzaju maszyny.

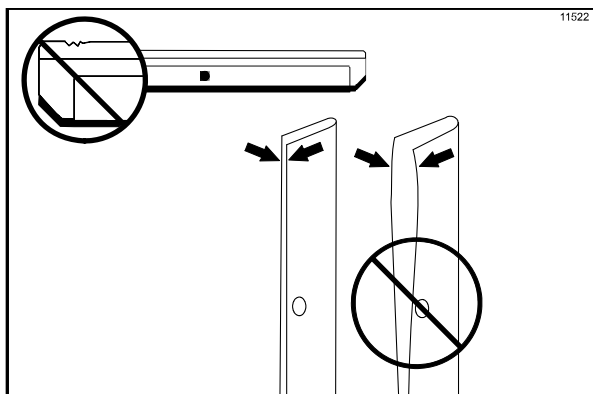
Instalacja ubijaka

Czynność 1

Przed zainstalowaniem podzespołu ubijaka sprawdzić stan ostrzy zgarniających i nasadek.

Sprawdzić, czy ostrza zgarniające nie mają jakichkolwiek śladów zużycia. Jeżeli widoczne są wyszczerbienia lub ślady zużycia, należy wymienić oba ostrza.

Sprawdzić, czy nasadki ostrzy nie są wygięte i czy szczelina jest równa na całej długości nasadki. Wymienić wszelkie uszkodzone nasadki.



Ryc. 1

Czynność 2

Przed założeniem obejmy ubijaka sprawdzić, czy ostrza ubijaka nie są wyszczerbione, pęknięte lub zużyte. W razie pojawienia się jakichkolwiek uszkodzeń, wymienić obejmę ubijaka.

Montaż pokrywy zamrażarki

Czynność 1

Przed złożeniem złożeń pokrywy zamrażarki sprawdzić, czy następujące elementy nie są wyszczerbione, pęknięte lub zużyte: łożysko pokrywy, uszczelka pokrywy, zawór spustowy, o-ringi i wszystkie storny zespołu pokrywy, w tym wnętrze otworu w zaworze spustowym. Wymienić uszkodzone części.

Montaż pompy mieszanki

Czynność tę należy wykonać w maszynach wyposażonych w pompę mieszanki:

Czynność 1

Obejrzyć części gumowe i plastikowe pompy. O-ringi, uszczelki jednostronne i inne uszczelki muszą być w idealnym stanie, aby pompa i cała maszyna działały prawidłowo. Nie będą spełniać swojej roli w maszynie, jeżeli będą miały jakiegokolwiek nacięcia, ubytki lub dziury.

Obejrzyć części plastikowe pompy sprawdzając, czy nie są popękane, zużyte i czy nie zaszło rozwarstwienie plastiku.

Natychmiast wymienić wszelkie uszkodzone części i wyrzucić je.

Procedury odkazania i zalewania

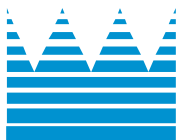
WAŻNE! NIE NALEŻY przestawiać maszyny na AUTO do czasu, aż cała mieszanka odkazająca nie zostanie usunięta z cylindra mrozącego i zostaną zakończone odpowiednie procedury zalewania. Niestosowanie się do tej wskazówki może spowodować uszkodzenie cylindra mrozącego.

© 2015 Taylor Company

Każdy, kto powiela, ujawnia lub kolportuje egzemplarze jakiegokolwiek części tego dokumentu bez upoważnienia narusza przepisy Stanów Zjednoczonych Ameryki i innych krajów o prawach autorskich i może otrzymać karę umowną za takie naruszenie, w wysokości do 250 000 USD (17 USC 504), jak również podlegać dalszemu ściganiu z ustawodawstwa karnego i cywilnego. Wszelkie prawa zastrzeżone.



Taylor Company
750 N. Blackhawk Blvd.
Rockton, IL 61072



Spis treści

Rozdział 1	Informacje dla instalatora	1
Rozdział 2	Informacje dla operatora.....	4
Rozdział 3	Bezpieczeństwo	5
Rozdział 4	Identyfikacja części dla operatora	7
	Model C706	7
	Model C706 Pojedynczy otwór wylotowy produktu i podzespół ubijaka	8
	X57029-XX Pompa A. - Mieszanka uproszczona	9
	Elementy wyposażenia	10
Rozdział 5	Ważne dla operatora.....	11
	Definicje symboli	12
	Przełącznik zasilania.....	12
	Lampki wskaźnikowe	12
	Przycisk ZAMRAŻANIE MIESZANKI	12
	Przycisk GOTOWOŚĆ.....	12
	Przycisk CZYSZCZENIE.....	13
	Przycisk AUTO	13
	Przycisk Pompa	13
	Przycisk zerowania – silnik ubijaka	13
	Przycisk resetowania pompy powietrza/mieszanki	13
	Regulowana dźwigienka spustowa	13
	Rurka podająca (opcja zapasowa).....	14
Rozdział 6	Procedury związane z obsługą.....	15
	Przed ustawieniem (Tylko zamrażarki z pompą polewy)	15
	Składanie	15

Montaż zasobnika na mieszankę	18
Odkazanie.....	21
Zalewanie	23
Procedura zamykania	24
Usuwanie produktu z cylindra zamrażającego	25
Płukanie	25
Czyszczenie.....	25
Demontaż	26
Czyszczenie szczotkami	26
Rozdział 7 Ważne: Lista kontrolna dla operatora.....	28
Podczas czyszczenia i odkazania	28
Diagnostyka poziomu bakterii	28
Regularne przeglądy maszyny.....	28
Lista kontrolna pompy powietrza i mieszanki.....	29
Przechowywanie zimą	29
Rozdział 8 Wykrywanie i usuwanie usterek.....	30
Rozdział 9 Częstotliwość wymiany części.....	34

Uwaga: Dzięki ciągle prowadzonym badaniom możliwe jest stałe udoskonalanie urządzeń, dlatego zastrzega się niniejszym możliwość wprowadzania zmian do podanych w tej instrukcji informacji, bez zawiadamiania o tym użytkowników tych urządzeń.

© luty 2003 Taylor
Wszelkie prawa zastrzeżone.
056436PLM



*Słowo Taylor i symbol korony to znaki
towarowe zastrzeżone w Stanach
Zjednoczonych i pewnych innych krajach*

®

Taylor Company
750 N. Blackhawk Blvd.
Rockton, IL 61072

W tym rozdziale zamieszczono ogólne zalecenia dotyczące instalacji. Szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji zamieszczono na karcie kontrolnej.

Bezpieczeństwo Instalatora



We wszystkich krajach maszyny te powinny być instalowane zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Wszelkie pytania należy kierować do odpowiednich miejscowych władz.

Podczas instalacji i serwisowania maszyn firmy Taylor należy zapewnić przestrzeganie podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- Instalację i naprawę tych maszyn powinien wykonywać jedynie przedstawiciel autoryzowanego serwisu firmy Taylor.
- Personel autoryzowanego serwisu powinien postępować zgodnie z normą OSHA 29CFR1910.147 albo odpowiednimi lokalnymi przepisami dotyczącymi przemysłowych procedur odcinania i oznaczania źródeł energii przed rozpoczęciem instalacji lub naprawy.
- Autoryzowany personel serwisu musi zapewnić i stosować odpowiednie środki ochrony osobistej podczas instalacji i serwisu.
- Autoryzowany personel serwisu musi zdjąć całą biżuterię metalową, pierścionki i zegarki przed rozpoczęciem pracy ze sprzętem elektrycznym.



Przed wykonywaniem jakichkolwiek napraw muszą być odłączone wszystkie źródła zasilania sieciowego zamrażarki. Niezastosowanie się do tych wskazówek może spowodować obrażenia lub śmierć spowodowaną wstrząsem elektrycznym, czy też kontaktem z niebezpiecznymi częściami ruchomymi; może również pogorszyć parametry pracy maszyny lub uszkodzić ją.

Uwaga: Wszelkie naprawy musi wykonywać upoważniony technik serwisu firmy Taylor.



W maszynie jest wiele ostrych krawędzi, które mogą powodować poważne urazy.

Przygotowanie miejsca instalacji

Przed wyjęciem maszyny ze skrzyni obejrzeć miejsce, w którym maszyna ma być instalowana i usunąć wszelkie potencjalne niebezpieczeństwa dla maszyny i użytkownika.

Maszyny chłodzone powietrzem

NIE WOLNO blokować otworów wlotowych i wylotowych powietrza:

Zamrażarka C706 chłodzona powietrzem musi być tak ustawiona, by wszędzie dookoła niej istniała wolna przestrzeń minimum 6 cali (15,2 cm), a za nią 0 cali/cm. Zapewni to przepływu odpowiedniej ilości powietrza przez skraplacz(e). Jeżeli swobodna przestrzeń dookoła urządzenia będzie zbyt mała, wydajność mrożenia urządzenia zmniejszy się, a nawet może dojść do trwałego uszkodzenia sprężarki.

Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach: Ta maszyna jest przeznaczona do pracy w pomieszczeniach, w normalnej temperaturze otoczenia 21_-24_C. Zamrażarka ta może działać w wysokich temperaturach otoczenia, do 40_C przy zmniejszonej wydajności.



NIE WOLNO instalować tej maszyny w miejscu, gdzie może być stosowany strumień wody pod wysokim ciśnieniem. **NIE WOLNO** płukać lub czyścić maszyny strumieniem wody pod wysokim ciśnieniem. Ignorowanie tego zalecenia może być przyczyną śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.



Maszyna musi być ustawiona na płaskiej, równej powierzchni, aby nie dopuścić do jej przewrócenia. Przy przesuwaniu maszyny należy zawsze zastosować najdalej idące środki ostrożności. Do bezpiecznego przesuwania tej maszyny potrzebne są co najmniej dwie osoby. Ignorowanie tego zalecenia może być przyczyną urazów ciała lub uszkodzenia wyposażenia.

Usunąć skrzynię zabezpieczającą i obejrzeć maszynę pod kątem możliwych uszkodzeń. Zgłosić wszelkie uszkodzenia dystrybutorowi firmy Taylor.

Ta maszyna jest wyprodukowana w USA i wymiary jej części są podane w systemie anglosaskim. Wszelkie przeliczenia na system metryczny mają charakter przybliżenia i nie oddają rzeczywistych wymiarów.

Instalacje obiegu wody (tylko maszyny chłodzone wodą)

Konieczne jest zapewnienie dopływu dostatecznej ilości zimnej wody, przewodem z ręcznym zaworem odcinającym. W tylnej części podstawy znajdują się dwa złącza 3/8 cala I.P.S., ułatwiające podłączenie przewodów doprowadzających i odprowadzających wodę. Do urządzenia należy podłączyć przewody wodne o średnicy wewnętrznej 1/2 cala/ 12,7 mm. (Zalecane są przewody giętkie, jeżeli zezwalają na to przepisy lokalne). W zależności od właściwości wody z lokalnych wodociągów, zaleca się ewentualnie zamontowanie sitka do wody, by nie dopuścić do zatykania się automatycznego zaworu wody. Dostępne jest tylko pojedyncze wodne złącze wlotowe (in) i wylotowe (out). **NIE WOLNO** instalować ręcznego zaworu zamykającego na przewodzie odprowadzającym wodę z maszyny (out)! Przepływ wody musi odbyć się zawsze w następującym kierunku: najpierw przez automatyczny zawór wody, następnie przez skraplacz i wreszcie do ujęcia typu otwartego (kratka kanalizacyjna) **z syfonem**.



Urządzenie zapobiegające przepływowi wstęcnemu jest wymagane po stronie złącza doprowadzającego wodę. Prawidłową konfigurację należy ustalić na podstawie krajowych, regionalnych i lokalnych przepisów.

Połączenia elektryczne

W Stanach Zjednoczonych urządzenie to ma być zainstalowane zgodnie z krajowymi przepisami elektrycznymi (NEC), ANSI/NFPA 70-1987. Celem przepisów NEC jest zapewnienie praktycznych środków ochrony personelu i sprzętu przed niebezpieczeństwami związanymi z obsługą urządzeń elektrycznych. Przepisy te zawierają zasady uznane za niezbędne dla zachowania bezpieczeństwa. We wszystkich innych krajach maszyny te powinny być instalowane zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. W ich sprawie należy kontaktować się z odpowiednimi jednostkami nadzoru.



**PRZESTRZEGAJ MIEJSCOWYCH
PRZEPISÓW ELEKTRYCZNYCH**

Każda maszyna wymaga odrębnego zasilania elektrycznego dla każdej tabliczki znamionowej na maszynie. Należy więc dokładnie sprawdzić dane, podane na tej tabliczce (tabliczkach), a dotyczące ochrony odnogi instalacji przed przeciążeniem, obciążalności prądowej oraz parametry elektryczne. Wewnątrz puszkii elektrycznej znajduje się schemat montażowy połączeń elektrycznych, z którego zawsze należy korzystać przy podłączaniu do prądu.



**PRZESTROGA: URZĄDZENIE MUSI BYĆ
ODPOWIEDNIO UZIEMIONE. IGNOROWANIE
TEGO ZALECENIA GROZI PORAZENIEM
PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**



NIE WOLNO instalować w tej maszynie bezpieczników o mocy większej niż podane na tabliczce znamionowej. Niestosowanie się do tego wymogu może spowodować śmiertelne porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie całego urządzenia.



Maszyna jest wyposażona w równonapięciowy zaczepek uziemienia. Autoryzowany instalator musi podłączyć ten zaczepek od tyłu do ramy maszyny. Miejsce instalacji oznaczone jest symbolem połączenia równonapięciowego (5021 w normie IEC 60417--1) na zdejmowanym panelu, jak również na ramie maszyny.



Urządzenia stacjonarne, niewyposażone w przewód zasilania z wtyczką lub inny element pozwalający na odłączanie maszyny od źródła zasilania, muszą mieć urządzenie odcinające wszystkie bieguny zasilania o odstępnie styków co najmniej 3mm, zamontowane na instalacji zewnętrznej.



Urządzenia podłączone na stałe do sieci elektrycznej, których prąd upływu może przekraczać 10 mA, szczególnie jeżeli są odłączone lub długo nieużywane, a także podczas początkowej instalacji, powinny być wyposażone w urządzenia ochronne, takie jak gniazda typu GFI, dla ochrony przed upływem prądu. Autoryzowany personel musi zainstalować takie urządzenie zgodnie z lokalnymi przepisami.



Przewody zasilania stosowane do tego urządzenia powinny być olejoodporne, osłonięte i elastyczne, nie lżejsze niż typowy przewód polichloroprenowy lub jego ekwiwalent pokryty elastomerem sztucznym (Symbol kodu 60245 IEC 57) zainstalowany z odpowiednim zamocowaniem w celu odciążenia żył przewodzących od naprężeń, w tym skręcania, przy przyłączeniach oraz ochrony izolacji żył przewodzących od przecierania.

Kierunek obrotów ubijaka



We wszystkich modelach zamrażarki kierunek obrotów ubijaka musi być zgodny z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, patrząc do wnętrza cylindra mrożącego.

Opisane poniżej czynności i procedury powinny być wykonane przez przeszkolonego technika, zajmującego się serwisem tego typu urządzeń.

W celu skorygowania kierunku obrotu ubijaka w maszynie zasilanej prądem trójfazowym wystarczy zamienić przyłączenie dwóch dowolnych żył przewodu zasilania na listwie zaciskowej zamrażarki.

Aby zmienić kierunek obrotów urządzenia jednofazowego na kierunek właściwy, zmień przyłączenia wewnątrz silnika ubijaka. (Odpowiedni schemat znaleźć można na silniku).

Połączenia elektryczne dokonywane są bezpośrednio na listwie zaciskowej w głównej puszcze z układem sterowania.

Czynnik chłodniczy



Uwzględniając zalecenia dotyczące ochrony środowiska naturalnego, firma Taylor z dumą stosuje jedynie czynniki chłodnicze typu HFC przyjazne dla środowiska naturalnego. W tej maszynie stosowany jest czynnik chłodniczy R404A. Ten czynnik chłodniczy jest powszechnie uznany za nietrujący i niepalny, a jego potencjał uszkodzenia warstwy ozonowej (ODP) wynosi zero (0).

Jednak każdy gaz pod ciśnieniem stwarza potencjalne niebezpieczeństwo i należy postąpić z nim z ostrożnością.

NIE WOLNO wypełniać cylindra na czynnik chłodniczy do pełna płynnym czynnikiem. Napełnienie cylindra mniej więcej w 80% pozostawi miejsce na typowe rozszerzenie się.



Kontakt płynnego czynnika chłodniczego ze skórą może być przyczyną poważnego uszkodzenia tkanki. Chronić oczy i skórę. W wypadku oparzenia czynnikiem chłodniczym natychmiast przemyć skórę zimną wodą. W wypadku poważnych oparzeń przyłożyć лёд i natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Firma Taylor przypomina technikom o ścisłym przestrzeganiu przepisów dotyczących odzyskiwania, recyklingu i ponownego użycia czynnika chłodniczego. Wszelkie pytania dotyczące tych przepisów należy kierować do działu serwisowego zakładu produkcyjnego.



OSTRZEŻENIE: Czynnik chłodniczy R404A stosowany w połączeniu z olejami poliolesterowymi jest środkiem wysoce higroskopijnym. Maksymalny czas otwarcia układu chłodzenia nie powinien przekraczać 15 minut. Należy uszczelniać wszystkie otwarte rurki, aby zapobiec pochłanianiu wody lub wilgotnego powietrza przez olej.

Model C706 zamrażarki został starannie zaprojektowany i wyprodukowany, aby zapewnić niezawodne działanie.

Ta maszyna, pod warunkiem właściwej obsługi i konserwacji, zapewni stałe produkt najwyższej jakości. Jak wszystkie urządzenia mechaniczne, wymaga ona czyszczenia i konserwacji. Przy ścisłym stosowaniu się do wskazówek odnośnie obsługi urządzenia zawartych w tym dokumencie, zamrażarka będzie działała bez usterek przy minimalnej ilości utrzymania i konserwacji.

Niniejszą instrukcję obsługi przeczytać należy przed rozpoczęciem obsługi maszyny i przed wykonywaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych.

Zamrażarka Taylor NIE zapewnia kompensacji błędów popełnionych podczas ustawiania i napełniania maszyny. Dlatego procedury wstępnego montażu i zalewania są bardzo ważne. Usilnie zaleca się, aby personel odpowiedzialny za obsługę tego urządzenia (montaż i demontaż) przećwiczył wspólnie te procedury w celu uzyskania odpowiedniej wprawy i uniknięcia wszelkich niejasności.

Jeżeli potrzebna będzie pomoc techniczna, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem firmy Taylor.

Uwaga: Gwarancja ważna jest tylko wówczas, jeżeli stosowane są autoryzowane części firmy Taylor, zakupione od autoryzowanego dystrybutora firmy Taylor, a wymagane czynności serwisowe wykonywane są przez autoryzowanego technika serwisu firmy Taylor. Firma Taylor zastrzega sobie prawo odrzucenia roszczeń gwarancyjnych dotyczących maszyn lub ich części, jeżeli w maszynie zastosowano niezatwierdzone części, czynniki chłodzące, albo jeżeli dokonano modyfikacji układów przekraczających zalecenia producenta oraz w przypadku ustalenia, że przyczyną awarii jest zaniedbanie lub nieprawidłowe użycie.



Jeżeli na wyrobie znajduje się etykieta ukazująca przekreślony pojemnik na śmieci, oznacza to zgodność wyrobu z Dyrektywą UE, jak również innymi podobnymi ustawami, które weszły w życie po 13 sierpnia 2005 r. Tym samym, musi on zostać usunięty osobno po zakończeniu użycia i nie może być wyrzucany do niesortowanych śmieci miejskich.

Użytkownik odpowiada za dostarczenie wyrobu do odpowiedniej placówki przyjmującej takie odpady, zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dodatkowe informacje dotyczące przepisów lokalnych uzyskać można w miejskiej placówce przyjmującej odpady, a także u lokalnego dystrybutora maszyn.

Ograniczenie gwarancji na sprężarkę

Sprężarki chłodzące tej maszyny objęte są gwarancją na warunkach wymienionych na karcie gwarancyjnej tego urządzenia. Jednak w związku z Protokołem Montrealskim i poprawką do Amerykańskiej Ustawy o Czystym Powietrzu z roku 1990 (U.S. Clean Air Act Amendments), opracowuje się i testuje wiele nowych czynników chłodniczych, które następnie wchodzi na rynek usług. Niektóre z tych nowych czynników chłodniczych reklamowane są jako natychmiastowe, bezpośrednie zastępstwo istniejących preparatów. Należy jednak zauważyć, iż przy zwyczajnym serwisie systemu chłodniczego tej maszyny **należy używać wyłącznie preparatu chłodniczego wymienionego na etykiecie urządzenia**. Nieautoryzowane użycie innych czynników chłodniczych spowoduje utratę gwarancji na sprężarkę. Właściciel urządzenia odpowiadać będzie za powiadomienie o tym fakcie wszystkich techników, których zatrudniać będzie do pracy nad tą maszyną.

Należy również zaznaczyć, że firma Taylor nie udziela gwarancji na czynniki chłodnicze zastosowane w tym urządzeniu. Na przykład, jeżeli czynnik chłodniczy wyparuje podczas normalnego użytkowania maszyny, firma Taylor nie będzie zobowiązana do zapewnienia środka zastępczego ani za darmo, ani za opłatą. Taylor zobowiązany jest do wydania zaleceń odnośnie odpowiedniego czynnika zastępczego, jeżeli użycie pierwotnie zastosowanego czynnika chłodniczego zostanie zakazane, stanie się on przestarzały lub nie będzie dostępny podczas pięcioletniego okresu gwarancji sprężarki.

Taylor będzie nadal śledzić rozwój branży i testować nowe alternatywy w miarę ich opracowywania. Jeżeli nasze testy wykażą, iż nowy alternatywny czynnik chłodniczy okaże się akceptowalnym bezpośrednim zastępstwem preparatu dotychczas stosowanego, poniższe ograniczenie gwarancji utraci ważność. Informacje na temat aktualnego stanu badań nad alternatywnymi czynnikami chłodniczymi w związku z gwarancją na niniejszą sprężarkę uzyskać można od lokalnego dystrybutora firmy Taylor lub w fabryce firmy. Konieczne może być podanie numeru modelu i numeru seryjnego urządzenia.

Firma Taylor Company wykazuje wielką dbałość o bezpieczeństwo operatora zamrażarki firmy Taylor. Dlatego dołożono wszelkich starań, by zaprojektować i skonstruować zabezpieczenia, wbudowane w urządzenie, które mają chronić zarówno użytkownika, operatora, jak i technika serwisowego. Na przykład umieszczono na zamrażarce znaki ostrzegawcze, by zwrócić uwagę użytkownika-operatora na konieczność zachowania szczególnej ostrożności i stosowania zasad bezpieczeństwa.



WAŻNE - Niestosowanie się do poniższych środków bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Niestosowanie się do tych ostrzeżeń może spowodować uszkodzenie maszyny i jej podzespołów. Uszkodzenie podzespołów pociągnie za sobą koszty wymiany oraz wydatki związane z profesjonalnym serwisem.



NIE WOLNO włączać ani użytkować zamrażarki bez wcześniejszego dokładnego zapoznania się z niniejszą Instrukcją obsługi. Nieprzestrzeganie zasad przedstawionych w tej instrukcji może spowodować uszkodzenie urządzenia, pogorszenie jego pracy, doprowadzić do zagrożenia zdrowia lub nawet do urazów ciała personelu obsługującego.

Zgodnie z normą IEC 60335-1 i jej częścią 2: "Tym urządzeniem powinien posługiwać się wyłącznie odpowiednio przeszkolony personel. Nie jest ono przeznaczone do obsługi przez dzieci, osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, umysłowych, odczuwania, przy brakach doświadczenia i wiedzy, chyba że pod nadzorem i po uzyskaniu wskazówek na temat obsługi urządzenia przez osobę odpowiadającą za jego bezpieczeństwo".



Maszyna jest wyposażona w równonapięciowy zaczepek uziemienia. Autoryzowany instalator musi podłączyć ten zaczepek od tyłu do ramy maszyny. Miejsce instalacji oznaczone jest symbolem połączenia równonapięciowego (5021 w normie IEC 60417--1) na zdejmowanym panelu, jak również na ramie maszyny.



NIE WOLNO stosować wody pod ciśnieniem do czyszczenia lub przepłukiwania zamrażarki. Ignorowanie tego zalecenia może być przyczyną poważnego porażenia prądem elektrycznym.



- **NIE WOLNO** włączać ani użytkować zamrażarki, jeżeli nie jest ona prawidłowo uziemiona.
- **NIE WOLNO** instalować w tej zamrażarce bezpieczników o mocy większej niż podane na tabliczce znamionowej.
- Wszelkie naprawy musi wykonywać upoważniony technik serwisu Taylora. Przed wykonywaniem jakichkolwiek napraw musi być odłączone zasilanie sieciowe zamrażarki.
- Maszyny podłączone przewodem na trwałe: Tylko autoryzowany serwis techniczny firmy Taylor może zainstalować wtyczkę na tej maszynie.
- Urządzenia stacjonarne, niewyposażone w przewód zasilania z wtyczką lub inny element pozwalający na odłączanie maszyny od źródła zasilania, muszą mieć urządzenie odcinające wszystkie bieguny zasilania o odstępnie styków co najmniej 3mm, zamontowane na instalacji zewnętrznej.
- Urządzenia podłączone na stałe do sieci elektrycznej, których prąd upływu może przekraczać 10 mA, szczególnie jeżeli są odłączone lub długo nieużywane, a także podczas początkowej instalacji, powinny być wyposażone w urządzenia ochronne, takie jak gniazda GFI, dla ochrony przed upływem prądu. Autoryzowany personel musi zainstalować takie urządzenie zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Przewody zasilania stosowane do tego urządzenia powinny być olejoodporne, osłonięte i elastyczne, nie lżejsze niż typowy przewód polichloroprenowy lub jego ekwiwalent pokryty elastomerem sztucznym (Symbol kodu 60245 IEC 57) zainstalowany z odpowiednim zamocowaniem w celu odciążenia żył przewodzących od naprężeń, w tym skręcania, przy przyłączeniach oraz ochrony izolacji żył przewodzących od przecierania.

Ignorowanie tych zaleceń może być przyczyną śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym. W razie konieczności wykonania prac serwisowych, należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym przedstawicielem firmy Taylor.



- **NIE WOLNO** dopuścić do tego, by niewykwalifikowany lub nieprzeszkolony personel użytkował tę zamrażarkę.
- **NIE WOLNO** uruchamiać zamrażarki, kiedy którykolwiek z paneli i otworów używanych przy konserwacji i naprawach nie jest zabezpieczony śrubami.
- **NIE WOLNO** wyjmować żadnych wewnętrznych części (przykład: pokrywa zamrażarki, ubijak, ostrza zgarniające itp.) do czasu wyłączenia (OFF) wszystkich przetworników sterowania.

Niezastosowanie się do tej wskazówki może spowodować poważne urazy palców lub rąk personelu przez ruchome części maszyny.



W maszynie jest wiele ostrych krawędzi, które mogą powodować poważne urazy.

- **NIE WOLNO** wkładać żadnych przedmiotów ani palców do otworu wylotowego. Może to spowodować zanieczyszczenie produktu i poważne urazy wywołane kontaktem z ostrzem.
- **Z WYJĄTKOWĄ OSTROŻNOŚCIĄ** należy wyjmować podzespół ubijaka. Ostrza zgarniające są bardzo ostre.
- **PRZESTROGA – OSTRE KRAWĘDZIE:** Do przenoszenia dozownika kubków i wafli potrzebne są dwie osoby. Dozownik należy podnosić i przesuwać w rękawiczkach ochronnych i nie można go przy tym przytrzymywać za otwory montażowe. Niezastosowanie się do tej wskazówki może spowodować urazy palców bądź uszkodzenie maszyny.



Harmonogram czyszczenia i odkażania wynika z lokalnych przepisów i należy go ściśle przestrzegać. Procedurę prawidłowego czyszczenia omówiono w rozdziale dotyczącym czyszczenia maszyny.

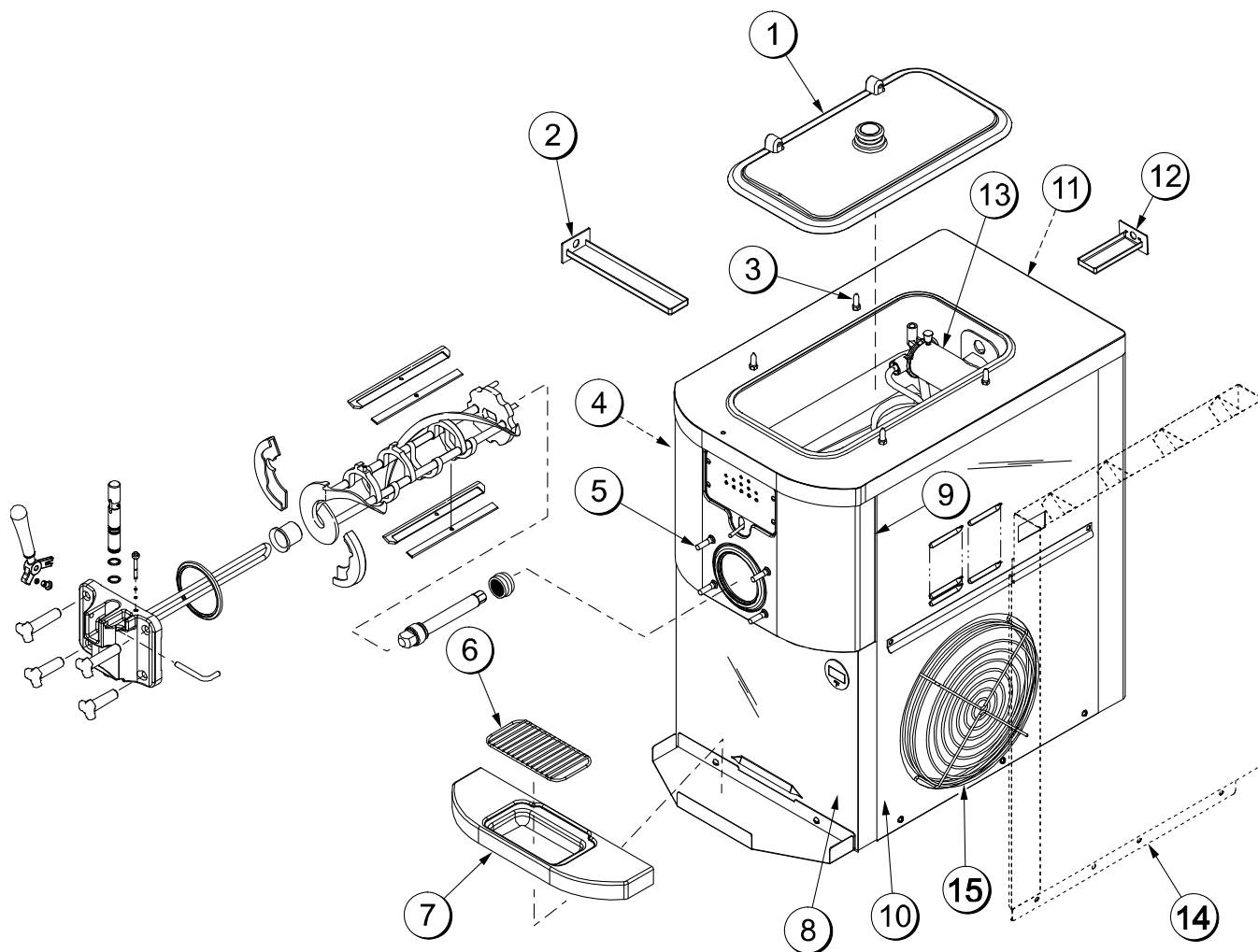
NIE WOLNO blokować otworów wlotowych i wylotowych powietrza:

Należy pozostawić minimum 6 cali (152 mm) odstępu po obydwu stronach; z tyłu nie jest wymagany odstęp (0 cali/cm). Niezastosowanie się do powyższych wymogów może spowodować pogorszenie parametrów pracy zamrażarki i uszkodzenie urządzenia.

Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach: Ta maszyna jest przeznaczona do pracy w pomieszczeniach, w normalnej temperaturze otoczenia 21_24_C. Zamrażarka ta może działać w wysokich temperaturach otoczenia, do 40_C przy zmniejszonej wydajności.

Natężenie dźwięku: Natężenie dźwięku w otoczeniu maszyny, zmierzone w odległości 1,0 m od powierzchni urządzenia i na wysokości 1,6 m nad podłogą, nie przekracza 78 dB(A).

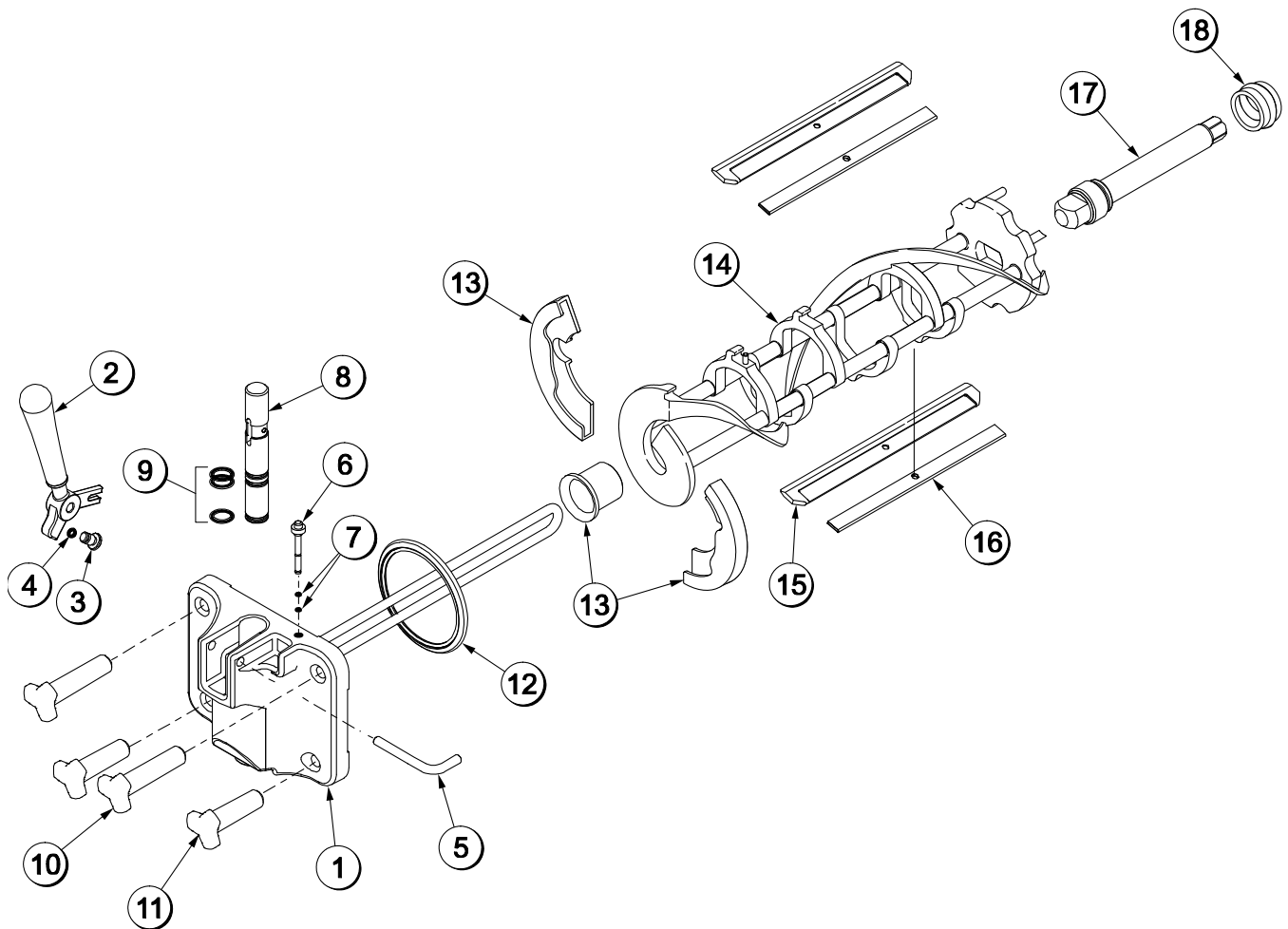
Rozdział 4 Identyfikacja części dla operatora



L.p.	OPIS	NR CZĘŚCI
1	POKRYWA ZASOBNIKA-CZARNA	053809-1
2	NACZYŃKO OCIEKOWE; DŁUGOŚĆ 11 i 5/8" (264 MM)	027503
3	PRZETOCZKA PRZYTRZ. POKRYWĘ ZASOBNIKA	043934
4	LEWY PANEL BOCZNY	066722-SP2
5	STOŻEK DO MOC. POKRYWY	055987
6	OSŁONA PRZECIWROZPRYS.	049203
7	TACKA OCIEKOWA	056858
8	PANEL PRZEDNI DOLNY	058942
9	PANEL A. - PRZEDNI GÓRNY	X58950

L.p.	OPIS	NR CZĘŚCI
10	PANEL A – BOCZNY PRAWY (PANEL STANDARDOWY)	X64151
11	PANEL TYLNY	056077
12	NACZYŃKO OCIEKOWE A; DŁUGOŚĆ 5,5"/ 140 MM	X56074
13	POMPA A. – MIESZANKA, UPROSZCZONA, LODY	X57029-14
14	PANEL A – BOCZNY PRAWY (PANEL OPCJONALNY – GÓRNE WYLOTY POWIETRZA)	X65441-SER
15	OSŁONA-WENTYLATOR	028534-1

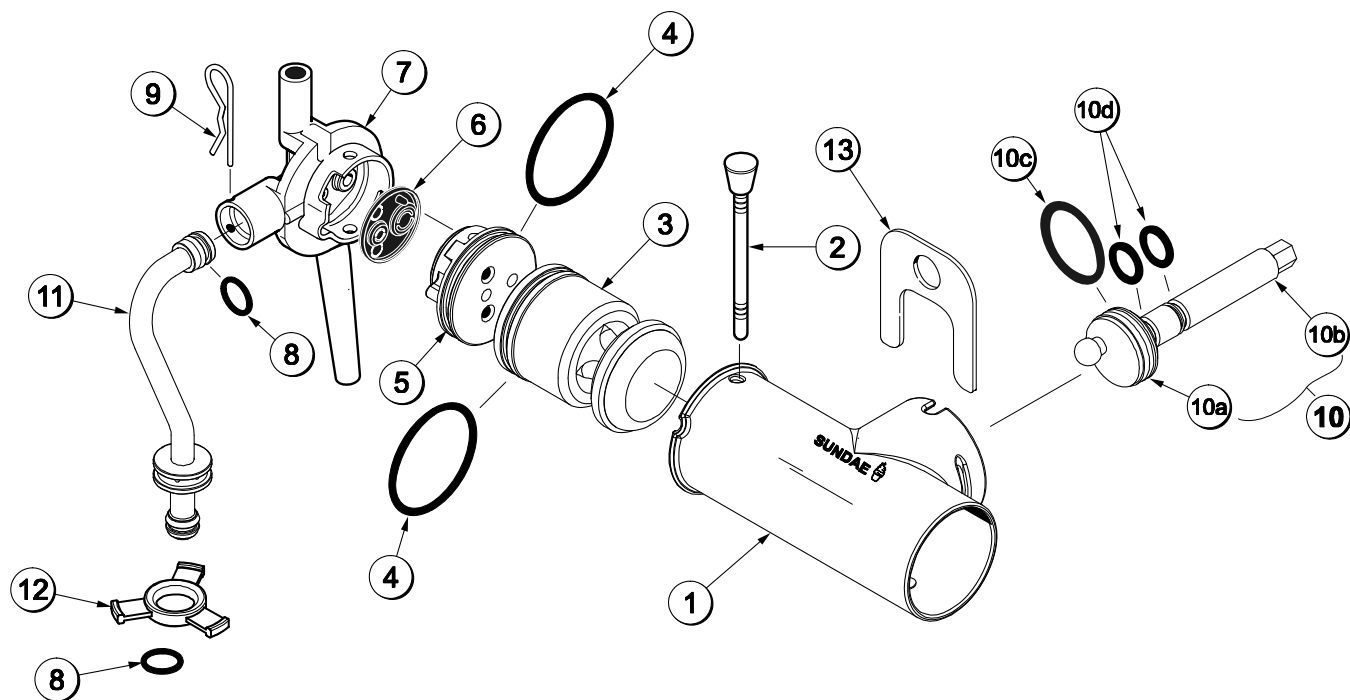
Model C706 Pojedynczy otwór wylotowy produktu i podzespół ubijaka



L.p.	OPIS	NR CZĘŚCI
1	POKRYWA A – Z MIESZADŁEM	X56071-SER
2	DŹWIGIENKA A. – SPUST - SPAWANA	X56246
3	ŚRUBA-REGULAC.-5/16-24	056332
4	O-RING -1/4" ŚR. ZEWN. X 0,070" SZER 50	015872
5	SWORZEŃ OBROTOWY – DŹWIGIENKA – LODY	055819
6	ZATYCZKA OTWORU DO ZALEWANIA	028805
7	O-RING 3/8" ŚR. ZEWN. x 0,070" SZER.	016137
8	ZAWÓR A. - SPUSTOWY	X56072
9	O-RING - 7/8" ŚR. ZEWN. X 0,103" SZER.	014402

L.p.	OPIS	NR CZĘŚCI
10	NAKRĘTKA CZARNA-3,25" DŁUG.	058765
11	NAKRĘTKA CZARNA-2,56" DŁUG. I	058764
12	USZCZELKA POKRYWY HT 4" PODW	048926
13	PANEL A. - PRZEDNIA OBEJMA UBIJAKA	X50350
14	UBIJAK A. - 3,4 KWARTY - 1 SWORZEŃ	X46231
15	NASADKA - OSTRZE ZGARNIAJĄCE – 7"	046236
16	OSTRZA ZGARNIAJĄCE Z TWORZYWA SZTUCZNEGO	046235
17	WAŁEK UBIJAKA	056078
18	USZCZELKA WAŁKA NAPĘDOWEGO	032560

X57029-XX Pompa A. - Mieszanka uproszczona

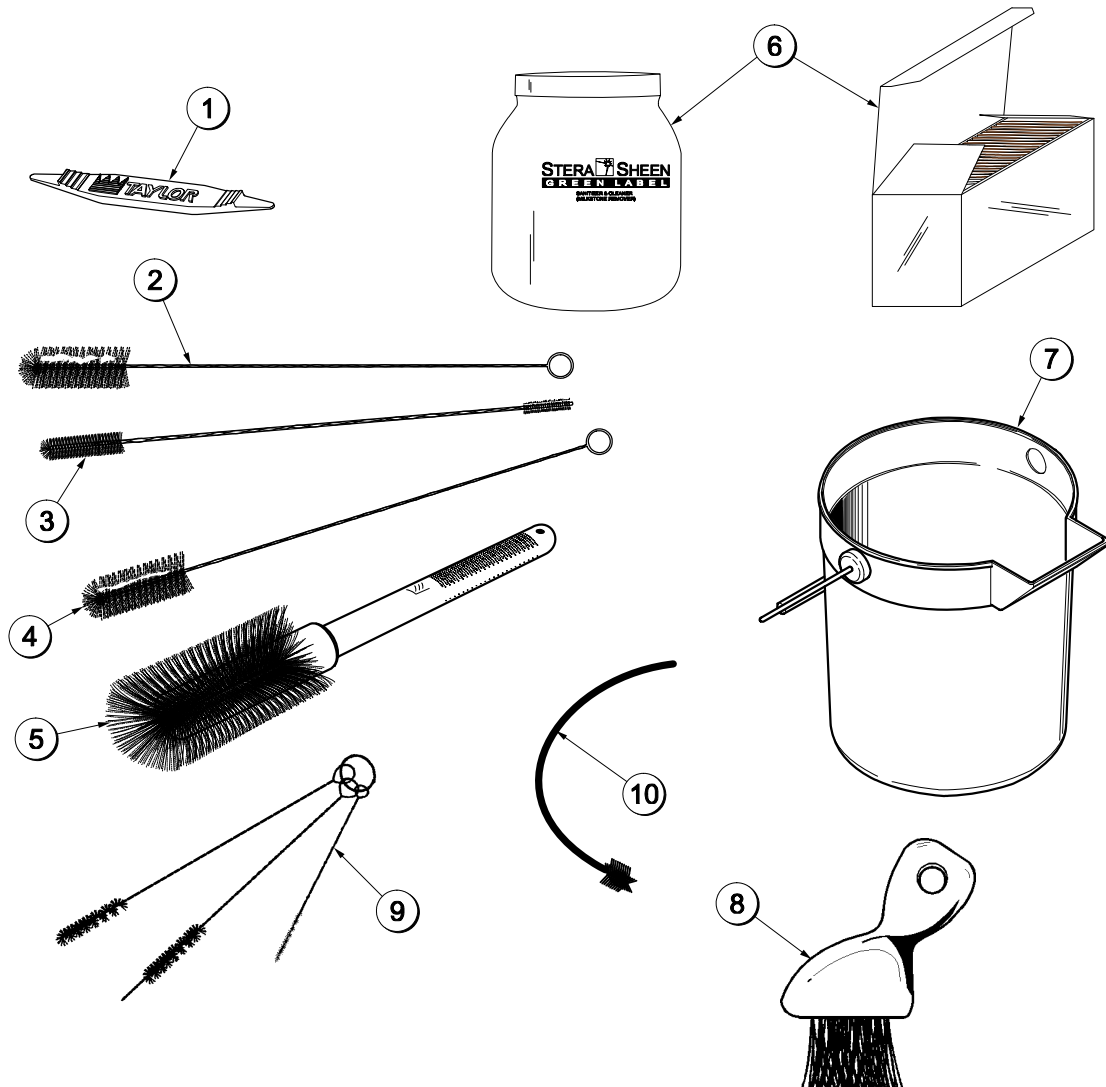


Rycina 1

L.p.	OPIS	NR CZĘŚCI
1 - 7	PODZESPÓŁ POMPY – MIESZANKA, UPROSZCZONA, STRONA LODÓW	X57029-XX
1	CYLINDER A – POMPA - ZASOBNIK LODÓW	X57025
2	SWORZEŃ A. - POMPA WSPÓŁOSIOWA	X55450
3	TŁOK	053526
4	O-RING 2 i 1/8" ŚR. ZEWN. - CZERWONY	020051
5	ZAWÓR - KUBKI	056874-12
6	USZCZELKA – ZAWÓR UPROSZCZONEJ POMPY	053527
7	ADAPTER-OTWÓR WLOTOWY MIESZANKI	054825
8	O-RING 11/16" ŚR. ZEWN. - CZERWONY	016132

L.p.	OPIS	NR CZĘŚCI
9	ZAWLECZKA	044731
10	WAŁEK A - NAPĘD POMPY MIESZANKI - ZASOBNIK	X39084
10a	KORBA - NAPĘD	039235
10b	WAŁEK - NAPĘD	039106
10c	O-RING WAŁKA NAPĘDU	048632
10d	O-RING 1-3/4	008904
11	RURKA A – PODAWANIE-ZASOBNIK LODY	X56521
12	USZCZELKA JEDNOSTRONNA 0,12" ŚR. ZEWN.	056524
13	KOŁNIERZ – MOCOWANIE POMPY MIESZANKI	044641

Elementy wyposażenia



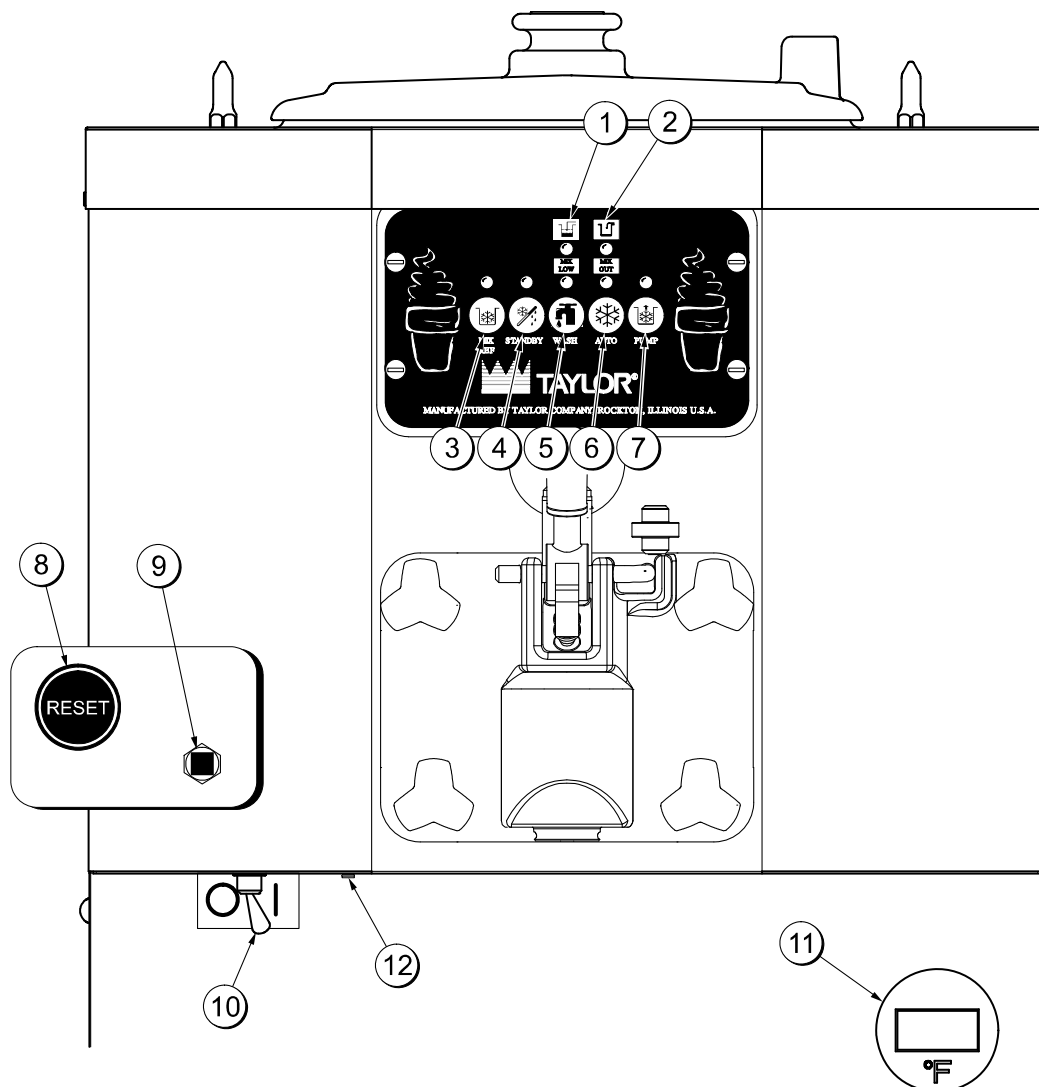
Rycina 2

L.p.	OPIS	NR CZĘŚCI
1	NARZĘDZIE DO WYJMOWANIA O - RINGÓW	048260-WHT
2	SZCZOTKA – TYLN ŁOŻYSKO·1” ŚR X 2”	013071
3	SZCZOTKA – PODWÓJNA KOŃCÓWKA	013072
4	SZCZOTKA – DŹWIGIENKA SPUSTOWA·1” ŚR. ZEWN X2	013073
5	SZCZOTKA –POMPA MIESZANKI KORPUS-3”X7	023316
6	ŚRODEK ODKAŻAJĄCY STERA SHEEN (SŁOIK)	010425-CS
	ŚRODEK ODKAŻAJĄCY STERA SHEEN (100/2 UNCJE, PAKIET)	055492

L.p.	OPIS	NR CZĘŚCI
7	WIADRO NA MIESZANKĘ 9,5 L	013163
8	SZCZOTKA DO DOZOWNIKA	039719
9	ZESTAW SZCZOTEK·LVB	050103
10	SZCZOTKA -POMPA·OTWÓR WYLOTOWY	054068

*Pozycja 6: Próbką środka Stera Sheen jest wysyłana z nową maszyną. Aby zamówić więcej środka odkażającego, należy podać jeden z powyższych numerów części.

C706



Rycina 3

L.p.	OPIS
1	LAMPKI WSKAŹNIKOWE - NISKI STAN MIESZANKI
2	LAMPKI WSKAŹNIKOWE – BRAK MIESZANKI
3	PRZYCISK ZAMRAŻANIA MIESZANKI
4	PRZYCISK GOTOWOŚĆ
5	PRZYCISK MYCIE
6	PRZYCISK AUTO

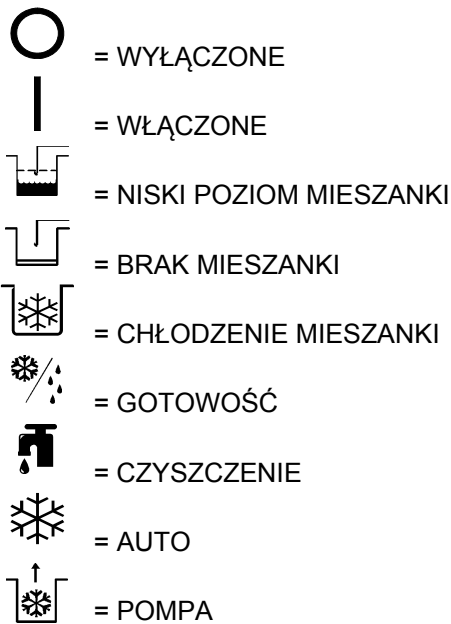
L.p.	OPIS
7	PRZYCISK POMPA
8	PRZYCISK ZEROWANIA – SILNIK UBIJAJĄCY
9	PRZYCISK ZEROWANIA – POMPA
10	PRZEŁĄCZNIK ZASILANIA (DWUPOŁOŻENIOWY)
11	TEMP. ZASOBNIKA WSKAŹNIK
*12	DŹWIGIENKA OPCJONALNEGO DODATKU AROMATYCZNEGO

*MOŻE NIE BYĆ DOSTĘPNA WE WSZYSTKICH MASZYNACH.

Definicje symboli

Aby ułatwić komunikację na rynkach międzynarodowych, wiele z przełączników i przycisków na naszych maszynach zawiera symbole oznaczające ich funkcję, zamiast napisów. Maszyna Taylora jest następująco oznaczona symbolami międzynarodowymi.

Poniższa lista wyjaśnia znaczenie tych symboli.



Przełącznik zasilania

Po ustawieniu przełącznika w położeniu WŁ. uruchamiany jest panel sterowania SOFTECH.

Lampki wskaźnikowe

Gdy lampka NISKI STAN MIESZANKI świeci, oznacza to, że w zasobniku pozostało niewiele mieszanki i powinien on zostać dopełniony jak najszybciej. Gdy lampka BRAK MIESZANKI świeci, oznacza to, że mieszanka prawie zupełnie skończyła się w zasobniku i jest jej za mało, aby zamrażarka działała. W takim wypadku tryby GOTOWOŚĆ i AUTO są blokowane, a zamrażarka wyłącza się. Aby włączyć system zamrażania, należy dodać mieszankę do zasobnika i nacisnąć przycisk AUTO. Zamrażarka rozpocznie wówczas automatycznie pracę.

Przycisk ZAMRAŻANIA MIESZANKI

Po naciśnięciu przycisku ZAMRAŻANIE MIESZANKI zapala się lampka wskazująca na działanie układu zamrażania zasobnika mieszanki. Funkcji ZAMRAŻANIA MIESZANKI nie można anulować bez uprzedniego wyłączenia trybów AUTO lub GOTOWOŚĆ.

Przycisk GOTOWOŚĆ

Maszyna wyposażona jest standardowo w osobny układ zamrażania zasobnika (ang. Separate Hopper Refrigeration System, SHR) i układ utrzymania temperatury cylindrów (ang. Cylinder Temperature Retention System, CTR). Układ SHR wykorzystuje osobny mały obieg zamrażania w celu zachowania temperatury w zasobniku poniżej 4,4_C, co zapobiega rozmnażaniu bakterii. CTR oraz SHR podtrzymują wspólnie dobrą jakość produktu. W celu utrzymania dobrej jakości produktu podczas długich przerw w sprzedaży niezbędne będzie podgrzanie produktów w cylindrze zamrażania do mniej więcej 1,7_-4,4_C, aby zapobiec nadmiernemu ubijaniu i rozkładowi produktu.

Układy SHR i CTR włącza się naciskając przycisk GOTOWOŚĆ. Wyjąć dyszkę i umieść koniec rurki pobierania (**koniec bez otworu**) w otworze wlotowym mieszanki.

Po naciśnięciu przycisku GOTOWOŚĆ zapala się lampka wskazująca na działanie układu CTR (utrzymania temperatury cylindrów). W trybie GOTOWOŚĆ funkcje CZYSZCZENIE i AUTO są automatycznie kasowane. Funkcja ZAMRAŻANIA MIESZANKI jest automatycznie blokowana dla podtrzymania mieszanki w zasobniku.

W celu wznowienia normalnej obsługi zamrażarki, naciśnij przycisk AUTO. Kiedy urządzenie wyłączy się, produkt w cylindrze zamrażania będzie miał właściwą lepkość do serwowania. Wówczas umieść koniec rurki pobierania (koniec z otworem) w otworze wlotowym mieszanki i załóż dyszkę powietrza.

Przycisk CZYSZCZENIE

Po naciśnięciu przycisku CZYSZCZENIE zapala się światło. Oznacza to pracę silnika ubijaka. Aby uruchomić tryb CZYSZCZENIE, należy najpierw anulować tryb GOTOWOŚĆ lub AUTO.

Przycisk AUTO

Po naciśnięciu przycisku AUTO zapala się światło. Oznacza to włączenie głównego układu chłodzenia. W trybie AUTO funkcje CZYSZCZENIE i GOTOWOŚĆ są automatycznie kasowane. Funkcja ZAMRAŻANIA MIESZANKI jest automatycznie blokowana dla podtrzymania mieszanki w zasobniku.

Uwaga: Po każdym naciśnięciu przycisku trybu działania zapala się lampka wskaźnikowa i rozlega się sygnał dźwiękowy. Aby skasować funkcję, należy przycisnąć przycisk ponownie. Zgaśnie lampka, a tryb działania wyłączy się.

Przycisk Pompa

Po naciśnięciu przycisku POMPA zapala się światło wskazujące na prawidłową pracę pompy powietrza/mieszanki.

Przycisk resetowania – silnik ubijaka

Przycisk resetowania znajduje się na lewym panelu bocznym maszyny. Resetowanie chroni silnik ubijaka przed przeciążeniem. Mechanizm resetowania jest uaktywniany w przypadku przeciążenia. Aby w sposób właściwy zrestartować zamrażarkę, naciśnij przycisk AUTO, aby skasować cykl pracy. Wyłącz zasilanie. Naciśnij mocno przycisk zerowania.



Nie wolno używać metalowych przedmiotów do naciskania przycisku resetowania. Ignorowanie tego zalecenia może być przyczyną śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.

Włącz ponownie zasilanie (ON). Naciśnij przycisk czyszczenia i obserwuj działanie zamrażarki. Otwórz boczny panel dostępu. Upewnij się, że silnik ubijaka obraca wałek napędowy w prawo (Patrząc od strony operatora) bez klinowania się.

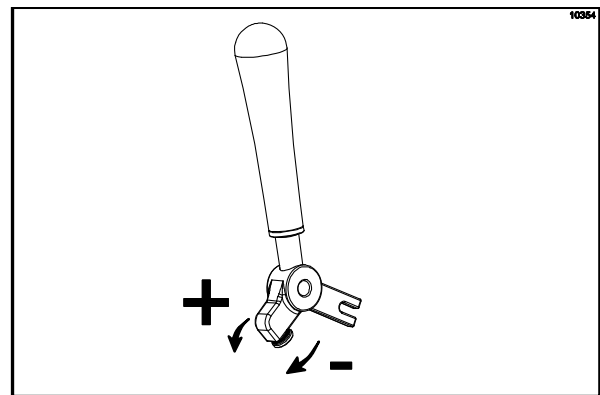
Jeżeli silnik ubijaka obraca się prawidłowo, naciśnij przycisk CZYSZCZENIE, aby odwołać cykl. Naciśnij przycisk AUTO, aby powrócić do normalnego działania. Jeżeli zamrażarka wyłączy się ponownie, skontaktuj się z autoryzowanym technikiem serwisu.

Przycisk resetowania pompy powietrza/mieszanki

Przycisk resetowania pompy znajduje się na lewym panelu bocznym maszyny. Ten przycisk resetowania chroni pompę od przeciążenia. W razie przeciążenia mechanizm resetowania wyłączy silnik. Aby zresetować pompę, należy mocno przycisnąć przycisk resetowania.

Regulowana dźwigienka spustowa

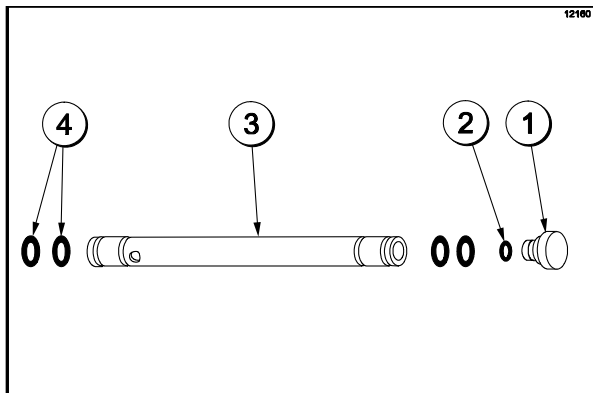
Model C706 wyposażony jest w regulowaną dźwigienkę spustową dla zoptymalizowania odmierzenia porcji. Dźwigienka spustowa powinna być tak ustawiona, by szybkość wypływu produktu wynosiła 5 - 7 ½ uncji (142 – 213 g) produktu. na 10 sekund. Aby ZWIĘKSZYĆ prędkość wypływu, przekręć śrubę W PRAWO. Przekręć śrubę W LEWO, aby ZMNIEJSZYĆ prędkość wypływu.



Rycina 4

Rurka podająca (opcja zapasowa)

W przypadku awarii lub zagubienia części pompy powietrza/mieszanki możliwa jest tymczasowa praca urządzenia z wykorzystaniem rurki podającej. Zastosowanie rurki podającej zamiast pompy powietrza/mieszanki zmniejszy prędkość podawania produktu.



Rycina 5

L.p.	OPIS	NR CZĘŚCI
1	DYSZA	022465-100
2	O-RING-3/8" śred zew X 0,07" szer.	016137
3	RURKA A – PODAWANIE-LODY OTWÓR 5/32"	X29429-2
4	O-RING - 0,643" śr. zew. X 0,077" szer.	018572

Rurka podająca ma dwa zastosowania. Jeden koniec rurki ma otwór, drugi zaś nie.

1. Normalne działanie

Podczas normalnego działania koniec rurki podającej z otworem umieszcza się w otworze wlotowym mieszanki. Przy każdym podniesieniu dźwigienki spustowej nowa mieszanka i powietrze napływają z zasobnika do cylindra mrożącego. Dzięki temu cylinder mrozący pozostaje prawidłowo wypełniony i utrzymuje porcję zapasową.

2. Długie przerwy w sprzedaży produktu

Podczas długich przerw w sprzedaży produktu maszynę można przestawić w tryb Gotowości. Utrzymuje to temperaturę produktu poniżej 4,4_C zarówno w zasobniku, jak i cylindrze i aby zapobiec nadmiernemu ubijaniu i rozkładowi produktu.

Przyciśnij przycisk GOTOWOŚĆ, co przestawi maszynę w stan gotowości. Wyjmij dyszę powietrza. Starannie nasmaruj o-ringi na końcu rurki podającej bez otworu. Umieść koniec rurki w otworze wlotowym mieszanki. Nie dopuść do przedostawania się mieszanki do cylindra mrożącego.

Uwaga: Dysza powietrza odmierza porcję powietrza wchodzące do cylindra mrożącego. Dysza powietrza utrzymuje zapas produktu i umożliwia wchodzenie dostatecznej ilości mieszanki do cylindra mrożącego po pobraniu.

Rozdział 6 Procedury związane z obsługą

Zamrażarka C706 przechowuje mieszankę w zasobniku. Mieszanka jest pompowana do cylindra mrożącego. Zamrażarka wyposażona jest w cylinder mrozący o pojemności 3,4 kwarty (3,2 litra) i zasobnik na mieszankę o pojemności 20 kwart (18,9 litra).

Zaczynamy naszą instrukcję obsługi od chwili wejścia do restauracji rano i znalezienia części rozłożonych do wyschnięcia na powietrzu po umyciu poprzedniej nocy.

Te procedury otwierania omawiają sposób montażu poszczególnych części zamrażarki, odkażania ich oraz zalewania zamrażarki świeżą mieszanką w celu przygotowania do podania pierwszej porcji produktu.

Przy demontowaniu maszyny po raz pierwszy lub w razie potrzeby uzyskania informacji, w jaki sposób dojść do punktu początkowego tej instrukcji obsługi, należy przejść na stronę 26 „Demontaż” i rozpocząć właśnie tam.

Przed ustawieniem (Tylko zamrażarki z pompą polewy)

Zdejmij stalowy pojemnik na syrop, wraz z pompą polewy, z szyny na syropy. Sprawdź poziom wody w wanience. Sprawdź, czy woda sięga do znacznika poziomu na wewnętrznej ścianie (16 uncji / 473 ml). Sprawdzaj wodę codziennie.

Włącz przełącznik grzejnika. Proces pasteryzacji trwa ok. 1 godziny i 15 minut.

Przygotuj wiaderko roztworu do odkażania o stężeniu 1:10 000 (przykład środek Kay-5R lub Stera-SheenR). UŻYJ DO TEGO CIEPŁEJ WODY, ZGODNIE ZE WSKAZÓWKAMI PRODUCENTA.

Przeprowadź odkażanie pompy, zanurzając cały podzespół pompy w roztworze. Pompuj roztwór do czasu odkażenia pompy.

Napełnij polewą pojemnik niepodgrzewany i pojemnik podgrzewany. Umieść pompę polewy w podgrzewanym pojemniku na syrop. Odkaż miarkę i wóź ją do pojemnika niepodgrzewanego.

Składanie

Uwaga: Do smarowania części należy używać smaru dopuszczonego do kontaktu z żywnością (na przykład: Taylor Lube).

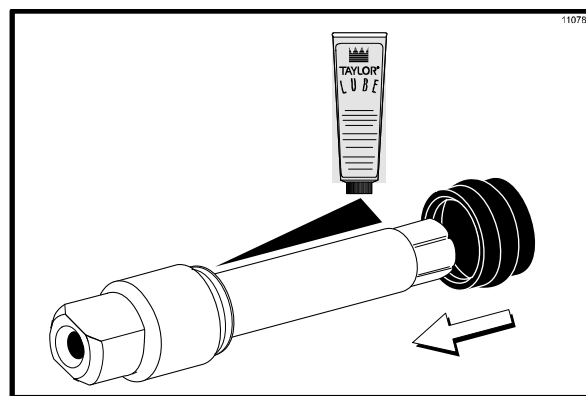


SPRAWDŹ, CZY PRZEŁĄCZNIK ZASILANIA JEST W POŁOŻENIU WYŁĄCZONYM! Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować urazy personelu spowodowane ruchomymi częściami maszyny.

Czynność 1.

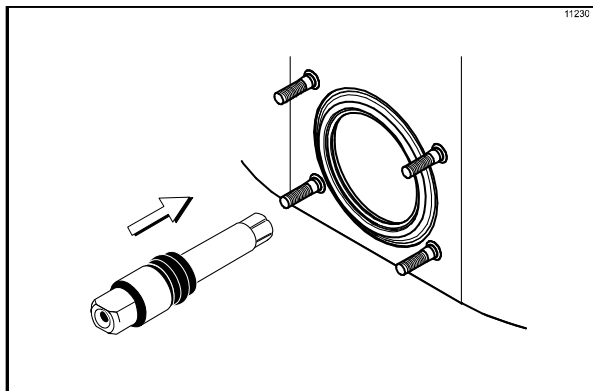
Zainstaluj wałek napędowy. Nasmaruj rowek i tę część wałka, która styka się z łożyskiem na wałku napędowym ubijaka. Wsuń uszczelkę na wałek i rowek aż wejdzie na swoje miejsce. **NIE WOLNO** smarować sześciokątnego końca wałka napędowego.

Wciśnij dodatkowo 6 mm środka smarującego do wewnętrznej części uszczelki i nasmaruj płaski koniec uszczelki, który wchodzi na tylną część powłoki łożyska kołnierzewego.



Rycina 6

Włóż wałek napędowy do cylindra mrożącego (sześciokątne zakończenie powinno być skierowane do przodu) i tylnego łożyska kołnierzowego, tak aby prawidłowo ułożyć uszczelkę na tylnym łożysku kołnierzowym. Końcówkę sześciokątną wałka włóż dobrze w gniazdo na wałek napędowy. Upewnij się, że wałek napędowy wszedł w gniazdo sprzęgła napędu i nie jest zaklinowany.

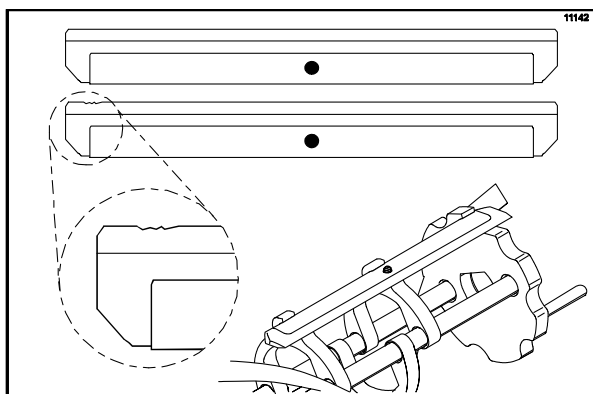


Rycina 7

Czynność 2

Zainstaluj podzespół ubijaka. Sprawdź, czy ostrza zgarniające nie są wyszczerbione lub zużyte. W razie pojawienia się jakichkolwiek wyszczerbień lub objawów zużycia, wymień ostrza. Jeżeli ostrza są w dobrym stanie, załóż metalowe usztywniacze ostrza na ostrza zgarniające. Nałóż tylne ostrze na trzpień mocujący znajdujący się na ubijaku.

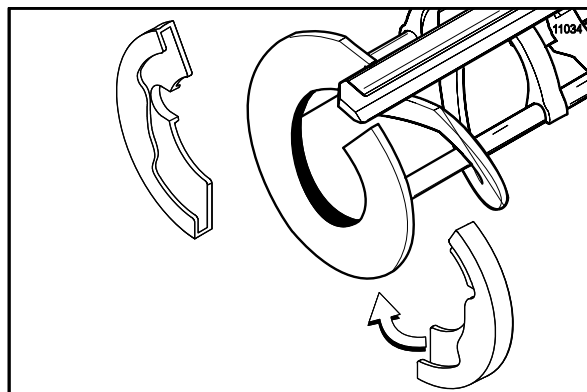
Uwaga: Jeżeli otwory w ostrzach zgarniających nie zostaną umieszczone na trzpieniach, dojdzie do kosztownego uszkodzenia.



Rycina 8

Przytrzymując tylne ostrze zgarniające na ubijaku wsuń w ubijak do połowy do cylindra mrożącego. Załóż przednie ostrze zgarniające na przedni trzpień przytrzymujący.

Założ obejmę ubijaka.



Rycina 9

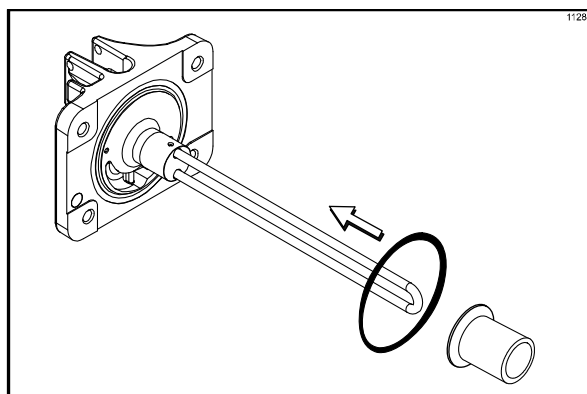
Wsuń podzespół ubijaka do końca w głąb cylindra zamrażającego.

Upewnij się, że podzespół ubijaka jest ustawiony w odpowiednim położeniu na wałku napędowym. Obróć nieznacznie ubijak, aby upewnić się, że jest prawidłowo osadzony. Prawidłowo zmontowany ubijak nie powinien wystawać poza przednią krawędź cylindra mrożącego.

Czynność 3

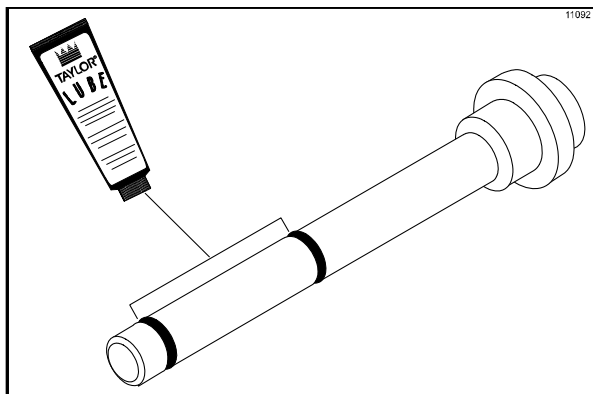
Zmontuj pokrywę zamrażarki. Umieść większą gumową uszczelkę w rowku na tylnej stronie pokrywy zamrażarki.

Wsuń łożysko przednie z białego tworzywa sztucznego na pręt rozgarniający do obudowy, upewniając się, że zakończenie łożyska z kołnierzem jest oparte na pokrywie zamrażarki. **NIE SMARUJ uszczelki i przedniego łożyska.**



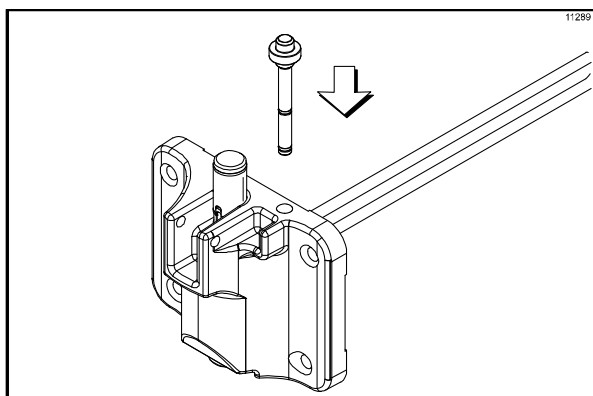
Rycina 10

Wsuń o-ringi do rowków na zatyczce stosowanej przy zalewaniu. Nałóż równą warstwę Taylor Lube na o-ringi i wał.



Rycina 11

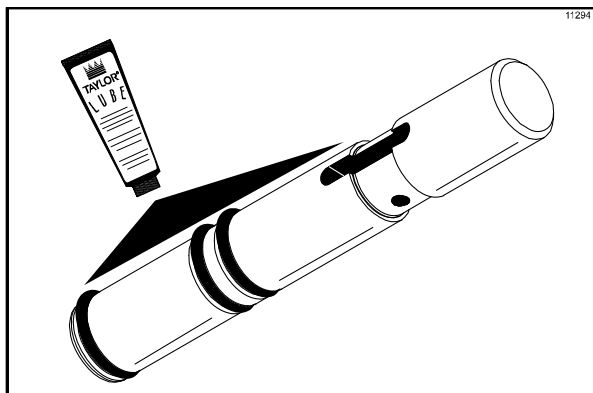
Umieść zatyczkę stosowaną przy zalewaniu w otworze w górnej części pokrywy zamrażarki i popchnij w dół.



Rycina 12

Czynność 4

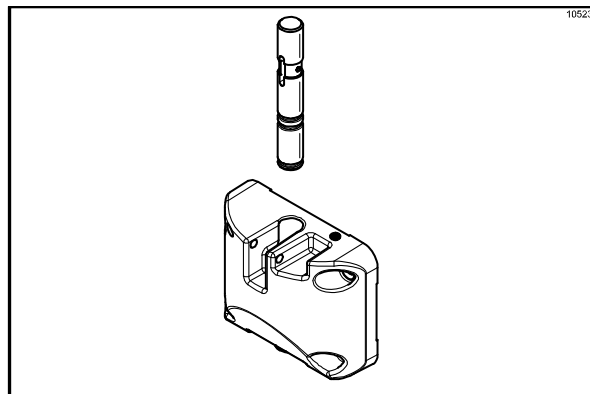
Zamontuj zawór wylotowy. Wsuń trzy o-ringi do rowków na zaworze spustowym i nasmaruj je.



Rycina 13

Czynność 5

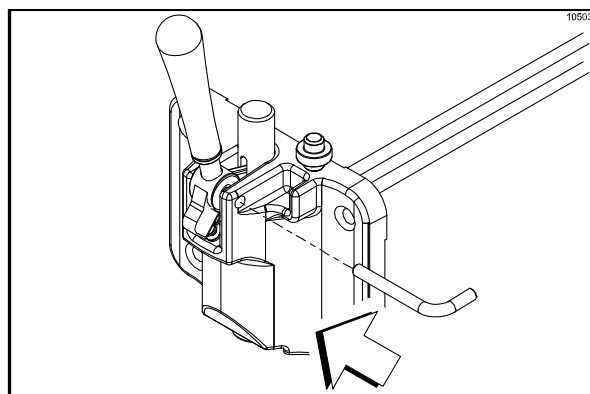
Włóż zawór spustowy od **góry**, aż dojdzie do dna gniazda.



Rycina 14

Czynność 6

Założ dźwigenkę spustową. Nasuń widelki na pręt w szczelnie w zaworze spustowym. Załóż sworzeń obrotowy.



Rycina 15

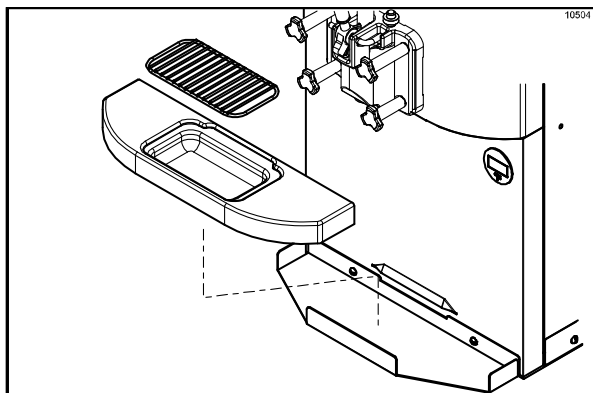
Uwaga: Ta maszyna wyposażona jest w regulowaną dźwigenkę spustową dla zoptymalizowania odmierzenia porcji. Dźwigenkę spustową można regulować do różnych prędkości wypływu produktu. Dodatkowe informacje na temat regulacji dźwigenki – zob. strona 13.

Czynność 7

Zmontuj pokrywkę zamrażarki. Wsuń pręt rozgarniający poprzez otwór w ubijaku i osadź pokrywkę zamrażarki równo z cylindrem zamrażającym. Po nałożeniu pokrywy na śruby mocujące, zamocuj pokrywkę nakrętkami. Dokręcaj nakrętki kolejno na krzyż; równe dokręcenie zapewni dobre przyleganie pokrywy.

Czynność 8

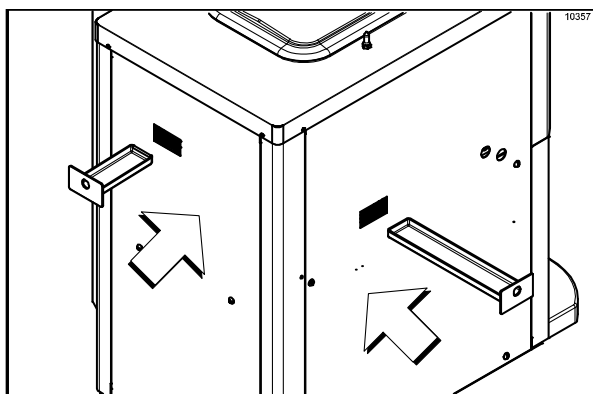
Zainstaluj przednią tackę ociekową i osłonę przeciwrozpryskową pod otworem wylotowym produktu.



Rycina 16

Czynność 9

Wsuń tylne naczynko ociekowe w otwór na bocznym panelu maszyny. Wsuń naczynko ociekowe pompy w otwór na tylnym panelu maszyny.



Rycina 17

Montaż zasobnika na mieszance

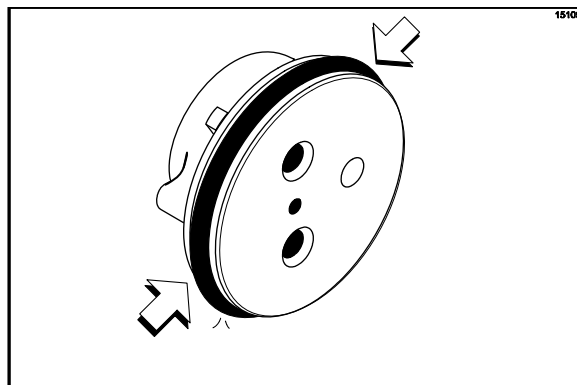
Czynność 1

Obejrzyj części gumowe pompy. Uszczelki i o-ringi muszą być w idealnym stanie, aby pompa i cała maszyna działały prawidłowo. Uszczelki jednostronne i o-ringi nie będą spełniać swojej roli w maszynie, jeżeli będą miały jakiegokolwiek nacięcia, ubytki lub dziury.

Natychmiast wymień wszelkie uszkodzone części i wyrzuć je.

Czynność 2

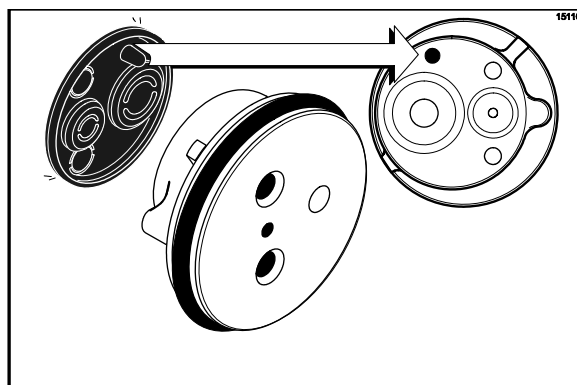
Złóż zespół wlotu mieszanki. Załóż o-ring w rowek na pokrywie korpusu zaworu. **NIE NALEŻY SMAROWAĆ** tego o-ringa.



Rycina 18

Czynność 3

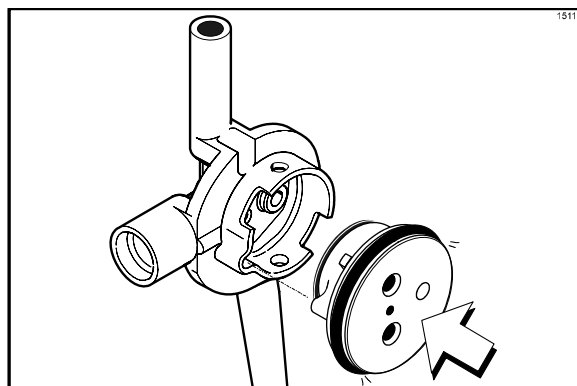
Wsuń uszczelkę zaworu pompy w otwory na pokrywie. **NIE WOLNO** smarować tej uszczelki.



Rycina 19

Czynność 4

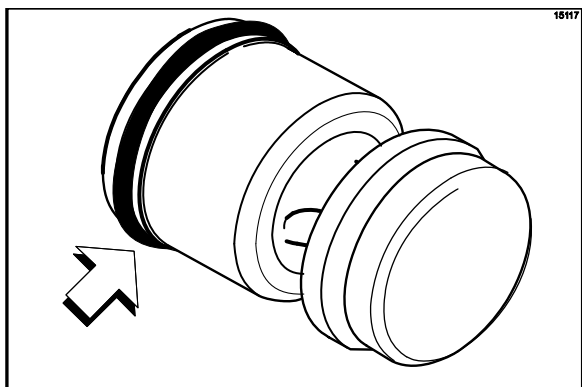
Wsuń pokrywę korpusu zaworu w otwór w złącze otworu wlotowego mieszanki.



Rycina 20

Czynność 5

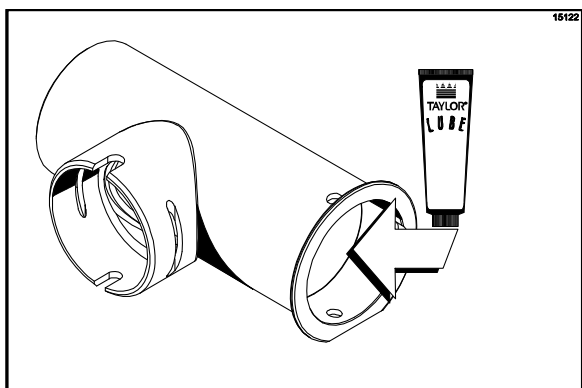
Zmontuj tłok. Wsuń czerwony o-ring w rowek na tłoku. NIE NALEŻY SMAROWAĆ tego o-ringa.



Rycina 21

Czynność 6

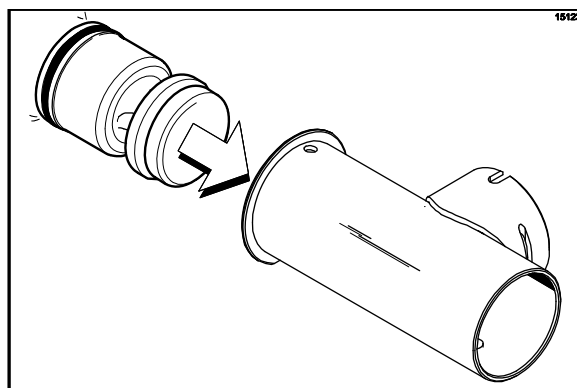
Lekko nasmaruj spodnią część wnętrza cylindra pompy cieniutką warstwą środka smarującego.



Rycina 22

Czynność 7

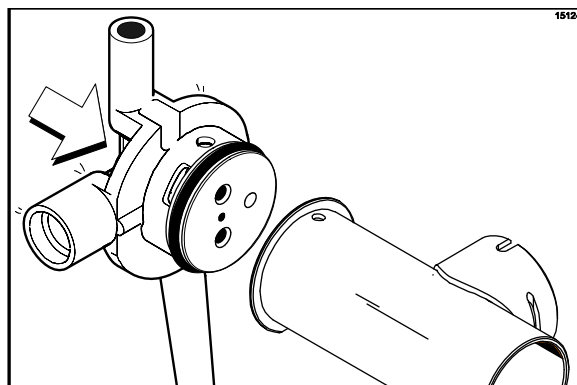
Włóż tłok w dno cylindra pompy.



Rycina 23

Czynność 8

Włóż zespół otworu wlotowego mieszanki w cylinder pompy.

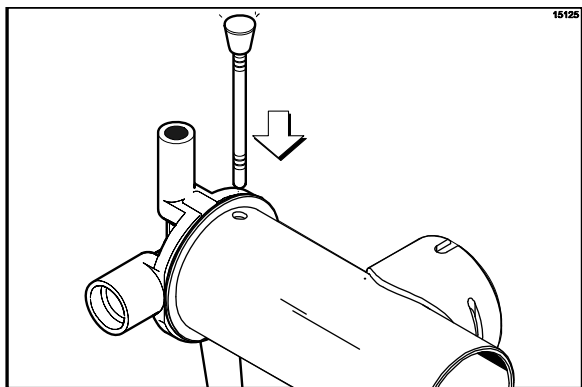


Rycina 24

Otwór w adapterze wlotu mieszanki musi być widoczny przez otwór do podłączenia napędu w cylindrze pompy, a kulka ustalająca położenie u dołu adaptera musi znaleźć się we wgłębieniu u dołu cylindra pompy.

Czynność 9

Zabezpiecz odpowiednie położenie części pompy przewlekając sworznię mocującą przez otwory znajdujące się u podstawy cylindra pompy.

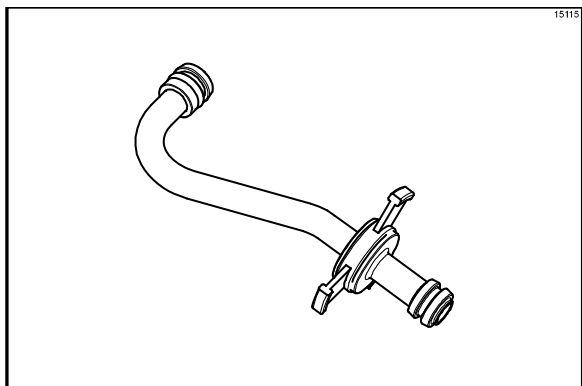


Rycina 25

Uwaga: Główna sworznia mocującego powinna być zwrócona W GÓRĘ, kiedy pompa jest właściwie zainstalowana.

Czynność 10

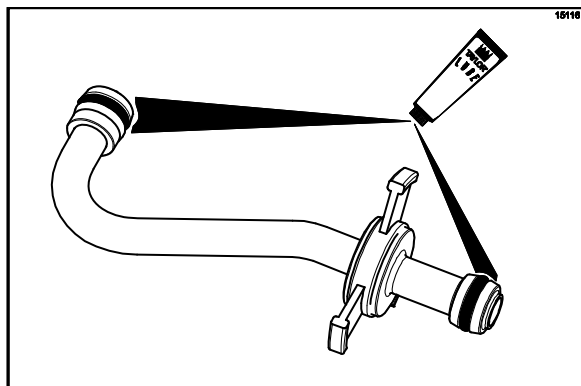
Złóż zespół rurki podającej. Wsuń o-ring zaworu w rowek na rurce podającej.



Rycina 26

Czynność 11

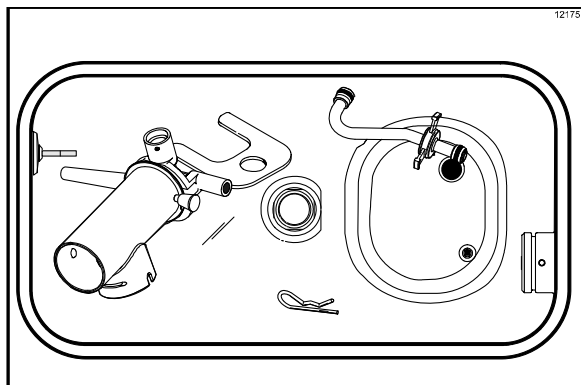
Nałóż po jednym o-ring na każdy koniec rurki podającej mieszankę. Starannie nasmaruj o-ringi.



Rycina 27

Czynność 12

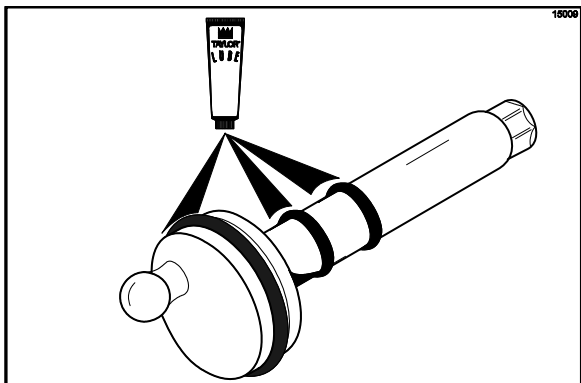
Ułóż podzespół pompy, metalową ramkę pompy, rurkę podającą mieszankę, nasadkę mocującą i uszczelkę na dnie zasobnika na mieszankę w celu przeprowadzenia odkażania.



Rycina 28

Czynność 13

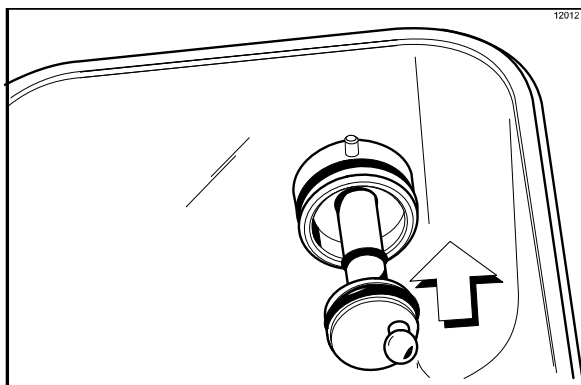
Wsuń duży czarny o-ring i dwa małe czarne o-ringi w rowki na wałku napędowym. Starannie nasmaruj o-ringi i wałek. NIE NALEŻY smarować sześciokątnego końca wałka napędowego. (Patrz Ryc. 29.).



Rycina 29

Czynność 14

Włóż wałek napędowy, sześciokątna końcówką do przodu, w piastę napędu znajdującą się na tylnej ścianie zasobnika na mieszankę. (Patrz Ryc. 30.).



Rycina 30

Uwaga: Instalacja pompy będzie najłatwiejsza, kiedy kulka na końcu wałka napędowego pompy będzie znajdować się w położeniu odpowiadającym godzinie 3.

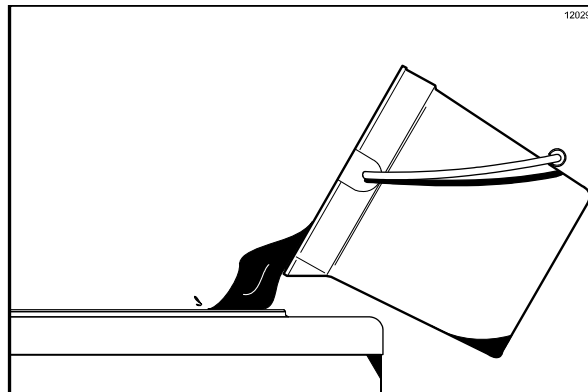
Odkazanie

Czynność 1

Przygotuj wiaderko firmowego roztworu do odkazania o stężeniu 1:10 000 (przykład 2,5 galona [9,5 l] Kay-5R lub 2 galony [7,6 l] środka Stera-SheenR). UŻYJ DO TEGO CIEPŁEJ WODY, ZGODNIE ZE WSKAZÓWKAMI PRODUCENTA.

Czynność 2

Zalej wszystkie części leżące w zasobniku na mieszankę roztworem odkazającym i poczekaj, aż roztwór spłynie do cylindra mrożącego.



Rycina 31

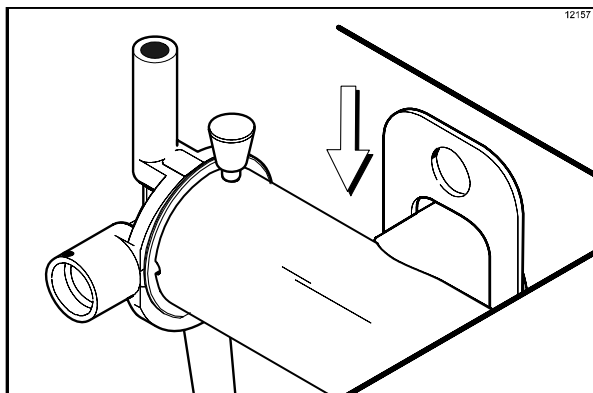
Uwaga: Właśnie przeprowadziłeś odkazanie zasobnika na mieszankę i części; dlatego upewnij się, że masz czyste i odkazane ręce przed przejściem do kolejnych czynności.

Czynność 3

Kiedy roztwór odkazający spływa do cylindra zamrażającego, szczególnie dokładnie wyczyść szczotką czujnik poziomy mieszanki na przedniej ścianie i na dnie zasobnika, zasobnik na mieszankę, otwór wlotowy mieszanki, pompę mieszanki i powietrza, metalową ramkę pompy, rurkę podającą mieszankę i zatrask mocujący.

Czynność 4

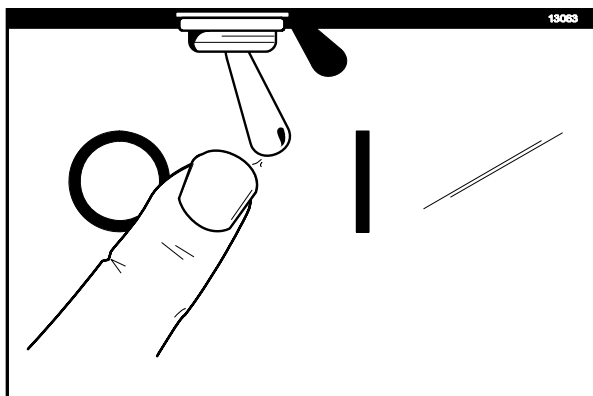
Zainstaluj podzespół pompy. Aby umocować pompę w piaście napędu z tyłu zasobnika mieszanki, dopasuj położenie otworu na kulkę w tłoku do kulki na wałku napędowym. Umocuj pompę wsuwając od góry metalową ramkę pompy na kołnierz pompy. Sprawdź, czy ramka weszła w rowki kołnierza.



Rycina 32

Step 5

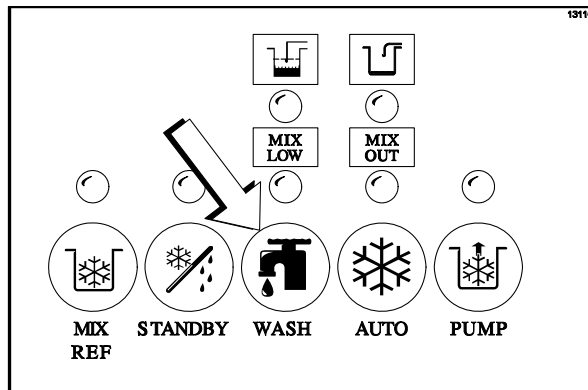
Włącz zasilanie przełącznikiem.



Rycina 33

Czynność 6

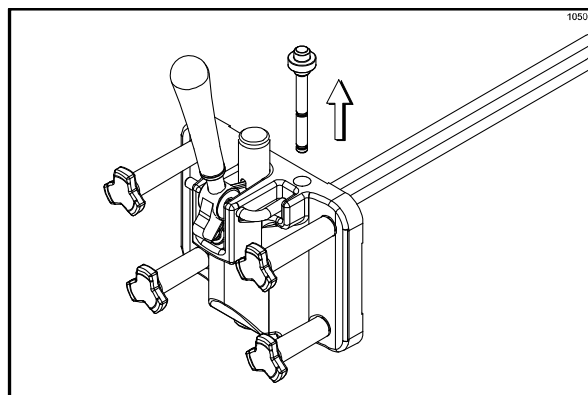
Naciśnij przycisk CZYSZCZENIE. Spowoduje to mieszanie roztworu czyszczącego w cylindrze zamrażającym. Mieszanie powinno pozostać włączone na pięć minut.



Rycina 34

Czynność 7

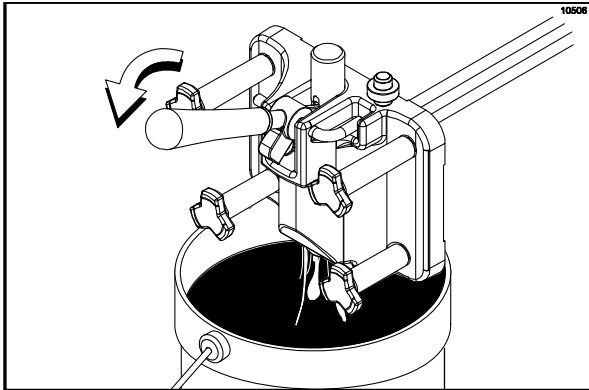
Umieść puste wiadro pod otworem wylotowym, otwórz zawór spustowy i wciśnij przycisk POMPA .



Rycina 35

Czynność 8

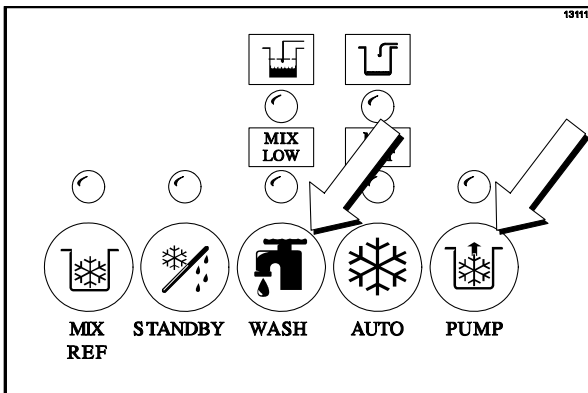
Kiedy stały strumień środka odkażającego zacznie wypływać z otworu zatyczki stosowanej przy zalewaniu z dołu pokrywy zamrażarki, pociągnij w dół dźwigenkę spustową. Poczekaj, aż spłynie cały roztwór odkażający.



Rycina 36

Czynność 9

Kiedy roztwór odkażający przestanie wypływać z otworu wylotowego produktu, podnieś dźwigenkę spustową produktu. Wciśnij klawisze MYCIE i POMPA, aby wyłączyć silnik ubijaka i pompę.

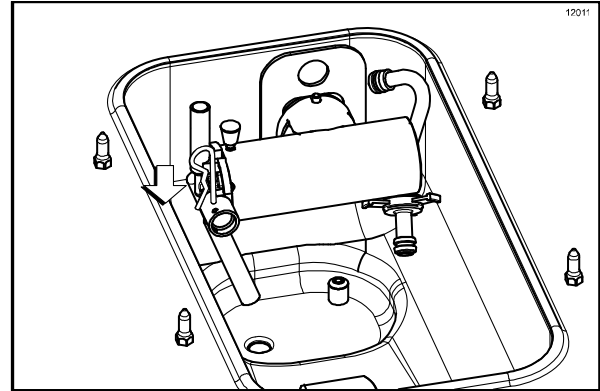


Rycina 37

Uwaga: Przed wykonaniem następujących czynności należy koniecznie umyć i odkażić ręce.

Czynność 10

Nasmaruj o-ringi na końcu rurki podającej z małym otworem z boku. Ustaw rurkę podającą mieszankę w rogu zasobnika na mieszankę. Umieść zatrzask mocujący w odpowiednim położeniu na końcówce wylotowej pompy.



Rycina 38

Zalewanie

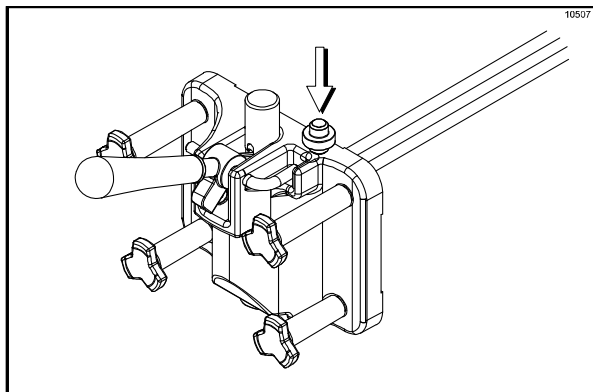
Czynność 1

Umieść puste wiaderko pod dozownikiem i pociągnij w dół dźwigenkę spustową produktu. Upewnij się, że zatyczka służąca do zalewania jest wciąż podniesiona. Wlej dwa galony (7,6 litra) **świeżej** mieszanki do zasobnika i poczekaj, aż spłynie do cylindra mrozącego. Spowoduje to wyparcie z maszyny resztek roztworu do odkażania. Kiedy z otworu wylotowego produktu zacznie wypływać mieszanka o pełnym stężeniu, podnieś dźwigenkę spustową.

Uwaga: Do zalewania zamrażarki należy używać wyłącznie ŚWIEŻEJ mieszanki.

Czynność 2

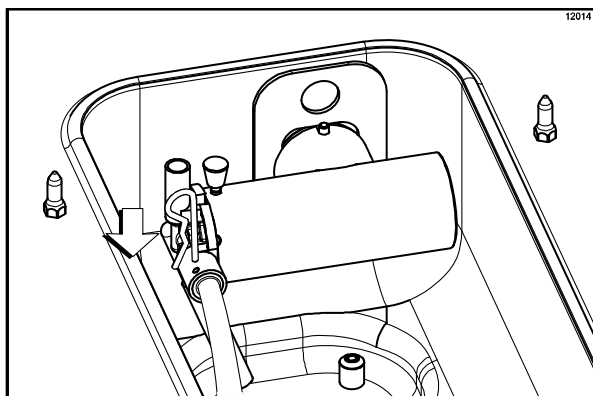
Kiedy **stały** strumień mieszanki zacznie wypływać z otworu zatyczki stosowanej przy zalewaniu z dołu pokrywy zamrażarki, popchnij w dół dźwignię spustową.



Rycina 39

Czynność 3

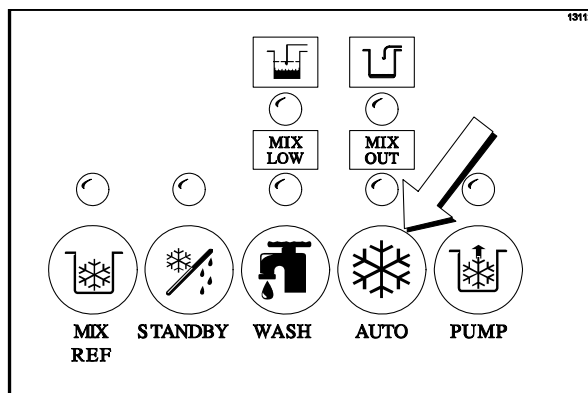
Kiedy mieszanka przestanie spływać z bulgotem do cylindra, załóż rurkę podającą mieszankę. Zdejmij zatrzask mocujący z końcówki wylotowej pompy mieszanki. Włóż wylotowy koniec rurki podającej mieszankę w otwór wlotowy mieszanki zasobnika na mieszankę. Wetknij wlotowy koniec rurki podającej mieszankę w wylot pompy mieszanki. Zabezpiecz zatrzask mocujący.



Rycina 40

Czynność 4

Naciśnij przycisk AUTO. Gdy zamrażarka wyłączy się, produkt będzie miał lepkość odpowiednią do serwowania.



Rycina 41

Czynność 5

Napełnij zasobnik **świeżą mieszanką**. Kiedy mieszanka podniesie się na poziom czujnika poziomu mieszanki na przedniej ścianie zasobnika, lampka NISKI POZIOM MIESZANKI zgaśnie.

Uwaga: Zapali się lampka ZAMRAŻANIE MIESZANKI potwierdzająca, że układ zamrażania zasobnika mieszanki utrzymuje mieszankę w zasobniku.

Step 6

Przykryj zasobnik na mieszankę.

Procedura zamykania

Do demontażu urządzenia potrzebne będą następujące narzędzia:

- Dwa wiaderka do czyszczenia
- Odkazona puszka ze stali nierdzewnej z wiekiem do zbierania produktu do powtórnego wykorzystania
- Niezbędne szczotki (dostarczone wraz z zamrażarką).
- Środek czyszczący
- Ściereczki do jednorazowego użytku

Usuwanie produktu z cylindra zamrażającego

Czynność 1

Naciśnij przycisk AUTO, aby wyłączyć silnik sprężarki i ubijaka.

Naciśnij przycisk ZAMRAŻANIE MIESZANKI, aby wyłączyć układ mrożenia zasobnika mieszanki.

Czynność 2

Zdejmij pokrywę zasobnika i zanieś do zlewu do czyszczenia.

Czynność 3

Jeżeli lokalne przepisy sanitarne pozwalają na powtórne wykorzystanie produktu, umieść odkażony, zatwierdzony przez NSF pojemnik na produkt do ponownego użytku pod otworem wylotowym produktu. Naciśnij przyciski CZYSZCZENIE i POMPA. Naciśnij dźwignienkę spustową i usuń pozostałość produktu z cylindra mrożącego i zasobnika na mieszankę. Kiedy produkt przestanie wypływać, naciśnij przycisk CZYSZCZENIE i POMPA i zamknij dźwignienkę spustową. Przykryj pojemnik na produkt do ponownego wykorzystania odkażoną pokrywką i umieść go w chłodni podręcznej.

Uwaga: Jeśli miejscowe przepisy NIE ZEZWALAJĄ na ponowne wykorzystanie produktu, należy go usunąć. Spuść produkt do wiaderka na mieszankę i usuń go zgodnie z przepisami.



**ZAWSZE PRZESTRZEGAJ
LOKALNYCH PRZEPISÓW
SANITARNYCH**

Płukanie

Czynność 1

Wlej dwa galony (7,6 litra) **zimnej**, czystej wody do zasobnika na mieszankę. Szczotkami dołączonymi do maszyny wyczyść zasobnik mieszanki, otwór wlotowy mieszanki i czujnik poziomu mieszanki.

Czynność 2

Umieść puste wiadro pod otworem wylotowym, otwórz zawór spustowy i wciśnij przycisk POMPA.

Czynność 3

Kiedy stały strumień wody płuczącej zacznie wypływać z otworu zatyczki stosowanej przy zalewaniu z dołu pokrywy zamrażarki, opuść dźwignienkę spustową. Spuść całą wodę płuczącą z cylindra mrożącego. Kiedy woda przestanie wypływać z otworu wylotowego produktu, podnieś

dźwignienkę spustową produktu. Naciśnij przycisk CZYSZCZENIE, aby zakończyć tę operację.

Powtarzaj tę procedurę do czasu, gdy woda płucząca wypływająca z cylindra mrożącego będzie przezroczysta.

Czynność 2

Zdejmij w całości pompę powietrza i mieszanki i zanieś do zlewu w celu rozmontowania i oczyszczenia.

Czyszczenie

Czynność 1

Przygotuj wiaderko zatwierdzonego roztworu do czyszczenia o stężeniu 1:10 000 (przykład 2,5 galonu [9,5 l] Kay-5R lub 2 galony [7,6 l] środka Stera-SheenR). UŻYJ DO TEGO CIEPŁEJ WODY, ZGODNIE ZE WSKAZÓWKAMI PRODUCENTA.

Czynność 2

Popchnij w dół zatyczkę stosowaną przy zalewaniu. Wlej 7,6 litra (2 galony) roztworu do czyszczenia do zasobnika na mieszankę.

Czynność 3

Gdy roztwór wpłynie do cylindra mrożącego, dokładnie wyczyść szczotkami zasobnik na mieszankę, sondy poziomu mieszanki i otwór wlewu mieszanki.

Czynność 4

Naciśnij przycisk CZYSZCZENIE. Spowoduje to mieszanie roztworu czyszczącego w cylindrze zamrażającym.

Czynność 4

Umieść puste wiaderko pod otworem wylotowym produktu. Podnieś zatyczkę stosowaną przy zalewaniu.

Czynność 6

Kiedy stały strumień roztworu czyszczącego zacznie wypływać z otworu zatyczki stosowanej przy zalewaniu z dołu pokrywy zamrażarki, opuść dźwignienkę spustową. Poczekaj, aż spłynie cały roztwór.

Czynność 7

Kiedy roztwór czyszczący przestanie wypływać z otworu wylotowego produktu, podnieś dźwignienkę spustową produktu. Naciśnij przycisk CZYSZCZENIE, aby wyłączyć ten tryb.

Demontaż

Czynność 1



Upewnij się, że przełącznik zasilania jest wyłączony. Żadne lampki nie mogą świecić na panelu sterowania. **Uwaga:** Niestosowanie się do podanych instrukcji może spowodować poważne urazy ciała, zranienie lub uszkodzenia palców i rąk personelu przez ruchome części maszyny.

Czynność 2

Wymij nakrętki, pokrywę zamrażarki, ubijak, obejmę ubijaka, ostrza zgarniające i wałek napędowy z cylindra mrożącego. Umieść te elementy w zlewie w celu oczyszczenia.

Czynność 3

Wymij wałek napędowy z osi napędu na tylnej ścianie zasobnika na mieszankę.

Czynność 4

Wymij przednią tackę ociekową i osłonę przeciwrozpryskową.

Czyszczenie szczotkami

Upewnij się, że masz pod ręką wszystkie szczotki do czyszczenia dostarczone z zamrażarką.

Czynność 1

Przygotuj zlew i zatwierdzony roztwór do czyszczenia (na przykład: Kay-5R lub Stera-SheenR). UŻYJ DO TEGO CIEPŁEJ WODY, ZGODNIE ZE WSKAZÓWKAMI PRODUCENTA. Stosując inny zatwierdzony środek czyszczący rozcieńcz go zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu.

WAŻNE: Zastosuj się do wskazówek na opakowaniu, ponieważ zbyt STĘŻONY roztwór do czyszczenia może uszkodzić części, a zbyt ROZCIEŃCZONY może nie zapewnić dostatecznego czyszczenia. Upewnij się, że masz pod ręką wszystkie szczotki do czyszczenia dostarczone z zamrażarką.

Czynność 2

Zdejmij uszczelkę wałka napędowego z wałka napędowego.

Czynność 3

Zdejmij uszczelkę z pokrywy zamrażarki, łożysko przednie, sworzeń obrotowy, regulowaną dźwigenkę spustową, zawór spustowy i zatyczkę stosowaną przy zalewaniu. Zdejmij wszystkie o-ringi.

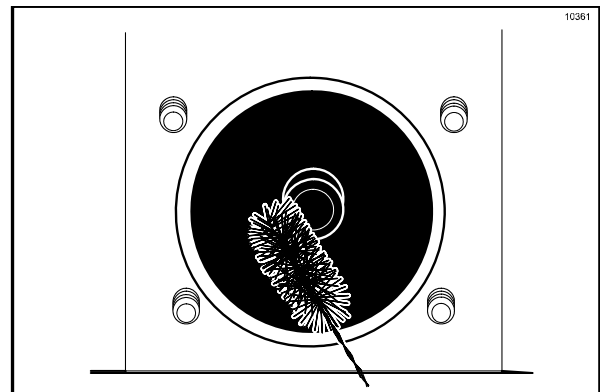
Uwaga: Najlepiej zdejmuje się o-ringi łąpiąc je przez ręcznik jednorazowy. Naciskaj w górę do chwili, gdy o-ring zostanie wysunięty z rowka. Drugą ręką popchnij górę o-ringa do przodu, aż wysunie się z rowka, dzięki czemu będzie go można łatwo wyjąć. Jeżeli trzeba zdjąć więcej niż jeden o-ring, zawsze zaczynaj zdejmowanie od tylnego o-ringa. Dzięki temu o-ring prześlizgnie się nad przednim o-ringiem bez wpadania w puste rowki.

Czynność 4

Wymij cylinder pompy, zdejmij sworzeń mocujący, adapter otworu wlotowego mieszanki, pokrywę zaworu i tłok. Wymij wszystkie o-ringi i uszczelkę zaworu.

Czynność 5

Wróć do zamrażarki z niewielką ilością roztworu do czyszczenia. Wymyj szczotką o czarnym włosiu tylne łożysko kołnierzowe, znajdujące się z tyłu cylindra mrożącego. Wyczyść szczotką otwór osi napędu na tylnej ścianie zasobnika na mieszankę.



Rycina 42

Czynność 6

Wyciągnij tylne naczynko ociekowe z bocznego panelu maszyny i zanieś je do zlewu do oczyszczenia.

Uwaga: Jeżeli tylne naczynko ociekowe zawiera nadmierną ilość mieszanki, skorzystaj z rozdziału „Wykrywanie i usuwanie usterek”:

Czynność 7

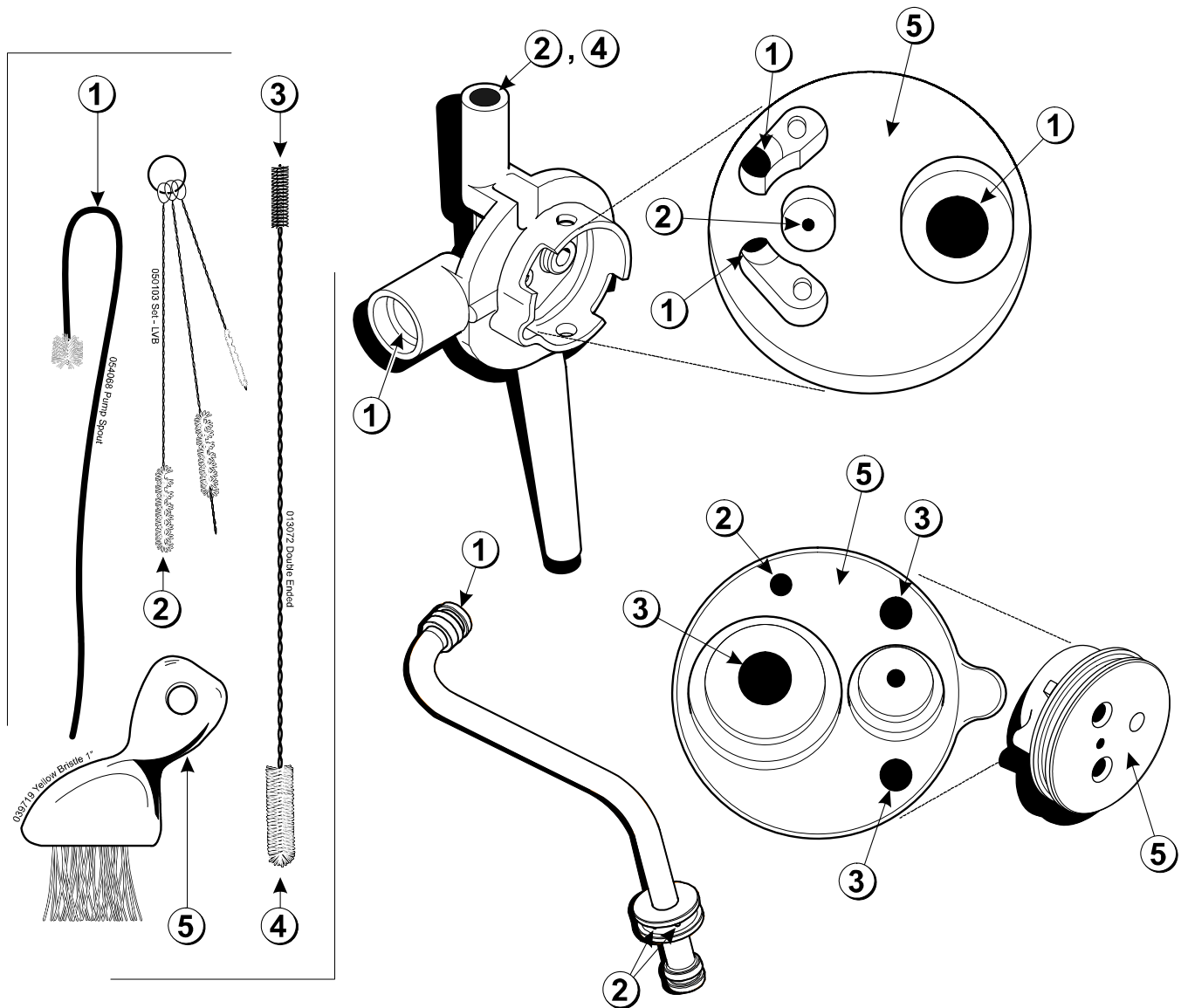
Dokładnie wyczyść szczotką i roztworem do czyszczenia wszystkie zdemontowane części, usuwając wszystkie ślady środka smarującego i osadu uformowanego przez mieszankę. Szczególnie starannie wyczyść szczotką otwór zaworu wylotowego w pokrywie zamrażarki. Umieść wszystkie wyczyszczone części na czystej, suchej powierzchni, zostaw je tam na całą noc do wyschnięcia na powietrzu.

Uwaga: Aby prawidłowo wyszczotkować adapter, zatyczkę, rurkę podającą i otwór, zapoznaj się z poniższą ilustracją prawidłowego stosowania szczotki.

Przeplucz wszystkie części w czystej, ciepłej wodzie. Umieść części pompy na czystej, suchej powierzchni.

Czynność 8

Wytrzyj wszystkie zewnętrzne powierzchnie zamrażarki.



POZY CJA	OPIS
1	SZCZOTKA Z BIAŁYM WŁOSIEM 1/2" x 1/2" (12 x 12 mm)
2	SZCZOTKA Z BIAŁYM WŁOSIEM 3/16" x 1" (5 x 25 mm)
3	SZCZOTKA Z CZARNYM WŁOSIEM 1/4" x 1,25" (6 x 31 mm)

POZY CJA	OPIS
4	SZCZOTKA Z BIAŁYM WŁOSIEM 1/2" x 1" (12 x 25 mm)
5	SZCZOTKA Z BIAŁYM WŁOSIEM - 3" x 1/2" (76 x 12 mm)

Podczas czyszczenia i odkażania

Harmonogram czyszczenia i odkażania wynika z państwowych i lokalnych przepisów i należy go ściśle przestrzegać. Jeżeli maszyna ma tryb Gotowość, nie należy go stosować zamiast czyszczenia i odkażania według wymogów władz sanitarno-epidemiologicznych. Podczas czyszczenia i odkażania należy uwzględnić następujące zalecenia.



CZYSZCZENIE I ODKAŻANIE NALEŻY WYKONYWAĆ RAZ NA DOBĘ.



**ZAWSZE PRZESTRZEGAJ
LOKALNYCH PRZEPISÓW
SANITARNYCH**

Diagnostyka poziomu bakterii

- 1. Regularnie czyść i odkażaj maszynę (całkowite zdemontowanie i oczyszczenie szczotkami).
- 2. Wykorzystaj wszystkie szczotki dostarczone z maszyną, co zapewni staranne czyszczenie. Szczotki te zostały zaprojektowane specjalnie do oczyszczenia wszystkich przewodów, którymi przepływa mieszanka.
- 3. Szczotka z białym włosiem służy do czyszczenia otworu wlewu mieszanki, to znaczy odcinka od zasobnika na mieszankę do tylnej części cylindra mrożącego.
- 4. Szczotka z czarnym włosiem służy do starannego oczyszczenia tylnego łożyska kołnierзовego, położonego za cylindrem mrozącym. Szczotkę należy zwilżyć znaczną ilością roztworu do czyszczenia.
- 5. JEŻELI LOKALNE PRZEPISY SANITARNE POZWALAJĄ NA POWTÓRNE WYKORZYSTANIE PRODUKTU, mieszankę do ponownego użycia należy koniecznie przechowywać w odkażonym, przykrytym pojemniku ze stali nierdzewnej zatwierdzonym przez NSF i użyć ją następnego dnia. **NIE WOLNO zalewać maszyny poprzednio używaną mieszanką.** Z poprzednio używanej mieszanki należy zebrać pianę i wylać ją. Mieszankę używaną poprzednio należy

zmieszać z nową mieszanką w proporcji 1:1, kiedy zużywa jest nazajutrz.

- 6. W wyznaczony dzień tygodnia należy doprowadzić do maksymalnego zużycia mieszanki i wyrzucić resztkę po zamknięciu. Przerwie to cykl używania wciąż pewnej ilości wczorajszej mieszanki i zmniejszy możliwość wzrostu poziomu bakterii i miana coli.
- 7. Należy starannie przygotowywać roztwory do czyszczenia i odkażania. Przeczytaj i zastosuj się do instrukcji na etykiecie opakowania. Zbyt stężony roztwór może uszkodzić części, natomiast zbyt rozcieńczony może nie zapewnić dostatecznego czyszczenia czy odkażania.
- 8. Temperatura mieszanki w zasobniku na mieszankę i w podręcznej chłodni powinna wynosić poniżej 40_F. (4.4_C.).

Regularne przeglądy maszyny

- 1. Wymień zużyte lub uszkodzone ostrza zgarniające. Przed zainstalowaniem zespołu ubijaka sprawdź, czy ostrza zgarniające są właściwie umocowane do linii śrubowej.
- 2. Sprawdź stopień zużycia tylnego łożyska kołnierзовego (czy nie ma znacznego wycieku mieszanki do tylnego naczynia ociekowego) i starannie je wyczyść.
- 3. Korzystając ze śrubokrętu i ściereczki, wyczyść starannie tylne łożysko kołnierзовe i sześciokątne gniazdo napędu, usuwając smar i osady mieszanki.
- 4. Wymień zużyte, naderwane i luźne o-ringi i uszczelki na nowe.
- 5. Starannie przeprowadź smarowanie zgodnie z zaleceniami rozdziału "Montaż".
- 6. Jeżeli maszyna jest chłodzona powietrzem, sprawdź, czy na skraplaczach nie zebrało się dużo brudu i strzępków materiału. Zabrudzone skraplacze zmniejszają wydajność i pojemność maszyn. Skraplacze należy czyścić miękką szczotką raz w miesiącu. W żadnym wypadku nie wolno używać śrubokrętów ani innych narzędzi metalowych do czyszczenia przestrzeni pomiędzy żebrami.

Uwaga: Maszyny wyposażone w filtr powietrza wymagają odkurzania filtra odkurzaczem raz w miesiącu.



Przeostroga: Koniecznie odłączyć zasilanie przed czyszczeniem skraplacza.

Ignorowanie tego zalecenia może być przyczyną śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.

- 7. Jeżeli maszyna wyposażona jest w dodatkowy system chłodzenia, sprawdź czy na dodatkowym skraplaczu nie zebrało się dużo brudu i strzępków materiału. Brudny skraplacz zmniejszy skuteczność chłodzenia zasobnika na mieszankę. Skraplacze należy czyścić miękką szczotką **raz w miesiącu**. W żadnym wypadku nie wolno używać śrubokrętów ani innych narzędzi metalowych do czyszczenia przestrzeni pomiędzy żebrami.



Przeostroga: Koniecznie odłączyć zasilanie przed czyszczeniem skraplacza.

Ignorowanie tego zalecenia może być przyczyną śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.

- 8. Jeżeli maszyna jest chłodzona wodą, sprawdź, czy na przewodzie wody nie ma zagięć i przecieków. Zagięcia mogą powstać wówczas, gdy maszyna jest przesuwana do tyłu i do przodu podczas czyszczenia i konserwacji. Uszkodzone lub pęknięte przewody wodne może wymieniać tylko upoważniony dystrybutor firmy Taylor.

Lista kontrolna pompy powietrza i mieszanki

- 1. Usuń zużyte, naderwane i luźne o-ringi i uszczelki. Zastąp je nowymi.
- 2. Należy ostrożnie odchodzić się z częściami plastikowymi pompy, aby uniknąć uszkodzeń i pęknięć.
- 3. Należy sprawdzić, czy pompa powietrza/ mieszanki jest odpowiednio umocowana do osi napędu, gdyż w przeciwnym razie może dojść do poważnego, kosztownego uszkodzenia.

Przechowywanie zimą

Jeżeli restauracja jest zamykana na zimę, niezbędne jest zabezpieczenie zamrażarki przez zastosowanie się do następujących wskazówek, szczególnie jeżeli temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej 0°C.

Odłącz zamrażarkę od głównego źródła zasilania, aby zapobiec uszkodzeniu podzespołów elektrycznych.

Jeżeli zamrażarka jest chłodzona wodą, odłącz linię doprowadzającą wodę. Zwolnij nacisk na sprężynę w zaworze wody. Sprężonym powietrzem po stronie wylotu wydmuchaj pozostałości wody ze skraplacza.

Jest to bardzo ważne. Niezastosowanie tej procedury może spowodować poważne i kosztowne uszkodzenie systemu chłodzenia.

Przygotowanie maszyny do zimowania może wykonać miejscowy dystrybutor firmy Taylor.

Owiń starannie części zamrażarki łatwe do rozmontowania, takie jak ubijak, ostrza, wał napędu i pokrywę zamrażarki i umieść je w chronionym, suchym miejscu. Części gumowe oraz uszczelki można chronić zawijając je w papier odporny na zamakanie. Wszystkie części muszą być starannie oczyszczone z zaschniętej mieszanki i smaru, gdyż przyciągają one myszy i inne szkodniki.

PROBLEM	PRZYPUSZCZALNY POWÓD	ROZWIĄZANIE	INFORMACJE NA STRONIE
1. Produkt nie jest dozowany po otwarciu zaworu spustowego i przełączeniu maszyny na tryb AUTO.	a. Otwór wlotowy mieszanki zablokowany lodem.	a. Zadzwoń do technika serwisu w celu wyregulowania temperatury zasobnika na mieszankę.	---
	b. Silnik ubijaka wyłączony przy resetowaniu.	b. Zrestartuj zamrażarkę.	13
	c. Ubijak obraca się w lewo, patrząc od strony operatora.	c. Zadzwoń do technika serwisu w celu zmiany kierunku obrotu w prawo, patrząc od strony operatora.	---
	d. Wyłącznik automatyczny rozłączony lub bezpiecznik przepalony.	d. Włącz wyłącznik automatyczny lub wymień bezpiecznik.	---
	e. Niedostateczny poziom mieszanki w zasobniku na mieszankę.	e. Napełnij zasobnik mieszanki mieszanką.	24
2. Produkt zbyt twardy.	a. Trzeba wyregulować lepkość	a. Skontaktuj się z technikiem serwisu.	---
3. Produkt zbyt miękki.	a. Trzeba wyregulować lepkość.	a. Skontaktuj się z technikiem serwisu.	---
	b. Niedostateczna ilość wolnego miejsca wokół maszyny. (chłodzonej powietrzem)	b. Zapewnij odpowiedni przepływ powietrza przez skraplacz.	6
	c. Zużyte ostrza zgarniające.	c. Wymieniaj regularnie.	34
	d. Zanieczyszczony skraplacz (chłodzenie powietrzem)	d. Czyść co miesiąc.	29
	e. Przekroczony termin przydatności mieszanki do użycia.	e. Używaj tylko świeżej mieszanki.	---
	f. Przerwa dopływu wody. (maszyny chłodzone wodą)	f. Ustal i usuń przyczynę przerwy dopływu wody.	29
4. Zbyt niska temperatura mieszanki w zasobniku.	a. Niewłaściwie ustawiona temperatura.	a. Zadzwoń do technika serwisu w celu wyregulowania temperatury zasobnika na mieszankę.	---

PROBLEM	PRZYPUSZCZALNY POWÓD	ROZWIĄZANIE	INFORMACJE NA STRONIE
5. Mieszanka w zasobniku na mieszankę ma zbyt wysoką temperaturę.	a. Niewłaściwie ustawiona temperatura.	a. Zadzwoń do technika serwisu w celu wyregulowania temperatury zasobnika na mieszankę.	---
	b. Pokrywa zasobnika na mieszankę nie na miejscu.	b. Przykryj zasobnik na mieszankę.	24
	c. Nie świeci lampka ZAMRAŻANIE MIESZANKI.	c. Przyciśnij przycisk ZAMRAŻANIE MIESZANKI.	12
6. Wałek napędu zaklinowany w sprzęgle napędu.	a. Zaokrąglone krawędzie wałka napędowego i/lub sprzęgła.	a. Zadzwoń do technika serwisu w celu usunięcia przyczyny i wymiany niezbędnych składników. Nie wolno smarować sześciokątnego końca wałka napędowego.	---
	b. Nagromadzenie mieszanki i smaru w sprzęgle napędu.	b. Regularnie czyść szczotką łożysko kołnierzowe.	26
7. Ściany cylindra mrożącego są porysowane.	a. Podzespół ubijaka wygięty.	a. Zadzwoń do technika serwisu w celu naprawy lub wymiany ubijaka i usunięcia przyczyny niedostatecznej ilości mieszanki w cylindrze mrozącym.	---
	b. Brak lub zużycie łożyska przedniego na pokrywie zamrażarki.	b. Zamontuj lub wymień łożysko przednie.	16
8. Nadmierny wyciek mieszanki do tylnego naczynka ociekowego.	a. Zużycie lub brak uszczelki na wałku napędowym.	a. Zamontuj; regularnie wymieniaj.	15 / 34
	b. Zużyte tylne łożysko.	b. Zadzwoń do technika serwisu w celu wymiany tylnego łożyska kołnierzowego.	---
9. Nadmierny wyciek mieszanki z otworu wylotowego w pokrywie.	a. Zużycie lub brak o-ringów zaworu wylotowego.	a. Zamontuj; regularnie wymieniaj.	17 / 34
	b. Niedostateczne smarowanie o-ringów zaworu spustowego.	b. Odpowiednio nasmaruj.	17
	c. Używany był nieodpowiedni smar (przykład: smar naftowy).	c. Stosować odpowiedni środek smarny (np. Taylor Lube).	15
10. Zamrażarka nie działa po naciśnięciu przycisku AUTO.	a. Urządzenie jest odłączone.	a. Włóż wtyczkę do gniazdka.	---
	b. Wyłącznik automatyczny rozłączony lub bezpiecznik przepalony.	b. Włącz wyłącznik automatyczny lub wymień bezpiecznik.	---
	c. Silnik ubijaka wyłączony bezpiecznikiem (zresetowany)	c. Zrestartuj zamrażarkę.	13

PROBLEM	PRZYPUSZCZALNY POWÓD	ROZWIĄZANIE	INFORMACJE NA STRONIE
11. Mieszanka nie wchodzi do cylindra mrożącego.	a. Niedostateczny poziom mieszanki w zasobniku na mieszankę.	a. Napełnij zasobnik mieszanki mieszanką.	24
	b. Otwór wlotowy mieszanki zamrzął.	b. Trzeba ustawić temperaturę w zasobniku na mieszankę. Zadzwoń do technika serwisu.	---
12. Pompa powietrza i mieszanki nie działa po naciśnięciu przycisku POMPA.	a. Wyłączony wyłącznik automatyczny.	a. Sprawdź wyłącznik automatyczny.	---
	b. Przewód zasilania maszyny jest odłączony od sieci.	b. Włączyć przewód zasilania.	---
	c. Zamrażarka jest wyłączona bezpiecznikiem (zresetowana)	c. Zrestartuj zamrażarkę.	13
	d. Silnik pompy wyłączony bezpiecznikiem (zresetowany)	d. Naciśnij przycisk POMPA, aby wyłączyć pompę. Naciśnij przycisk resetowania z boku przekładni silnika pompy. Naciśnij przycisk POMPA, aby ponownie uruchomić pompę.	---
13. Pompa powietrza i mieszanki nie działa po otwarciu zaworu spustowego, kiedy zamrażarka jest w trybie AUTO.	a. Silnik pompy wyłączony bezpiecznikiem (zresetowany)	a. Naciśnij przycisk AUTO, aby wyłączyć pompę. Naciśnij przycisk resetowania z boku przekładni silnika pompy. Naciśnij przycisk AUTO, aby powrócić do trybu automatycznego.	---
	b. Usterka przekaźnika.	b. Skontaktuj się z technikiem serwisu.	---
14. Tłok porusza się w obie strony, ale produkt nie jest pompowany.	a. Obejrzyj uszczelkę zaworu pompy.	a. Uszczelka zaworu pompy wymaga prawidłowego założenia i dobrego dopasowania. Nie może mieć żadnych dziur, ani smaru.	---
	b. Obejrzyj o-ringi.	b. O-ringi nie mogą być zużyte, podarte, ani luźno dopasowane.	28
	c. Sprawdź cylinder pompy.	c. Tłok musi być prawidłowo złożony i dobrze dopasowany do cylindra pompy.	19

PROBLEM	PRZYPUSZCZALNY POWÓD	ROZWIĄZANIE	INFORMACJE NA STRONIE
15. Nadmierne zużycie cylindra pompy.	a. Niedostateczne lub nieprawidłowe smarowanie cylindra pompy.	a. Smaruj starannie, według wskazówek.	19
	b. Nieprawidłowe obroty kulki na wałku napędowym.	b. Skontaktuj się z technikiem serwisu.	---
16. Nadżerki wewnątrz cylindra pompy.	a. Środek czyszczący pozostał wewnątrz cylindra pompy.	a. Po wyczyszczeniu szczotką cylindra pompy, pozostaw do wyschnięcia na powietrzu. Rozmontuj starannie, według wskazówek.	26
17. Kulka na przekładni silnika jest pęknięta.	a. Nieprawidłowy kierunek obrotów silnika pompy.	a. Skontaktuj się z technikiem serwisu.	---
18. Zbyt wysokie ciśnienie w cylindrze mrozącym.	a. Zatkany otwór wyrównania ciśnienia w rurce dolotowej.	a. Oczyszczyć.	---
19. Zbyt niskie ciśnienie w cylindrze mrozącym.	a. Usterka przełącznika spustowego.	a. Skontaktuj się z technikiem serwisu.	---

Rozdział 9 Częstotliwość wymiany części

OPIS CZĘŚCI	CO 3 MIESIĘCY	CO 6 MIESIĘCY	RAZ W ROKU
Uszczelka wałka napędowego	X		
Ostrze zgarniające	X		
Uszczelka pokrywy zamrażarki	X		
Łożysko przednie	X		
Obejmy ubijaka	X		
O-ring dźwigienki spustowej	X		
O-ring korka otworu do zalewania	X		
O-ring rurki podającej	X		
O-ring wlotu powietrza	X		
Szczotka z białym włosiem, 3" x 7" (76 x 178 mm)		Sprawdź i wymień, jeżeli jest to konieczne	Minimum
Szczotka z białym włosiem 1" x 2" (25 x 51 mm)		Sprawdź i wymień, jeżeli jest to konieczne	Minimum
Szczotka z czarnym włosiem 1" x 2" (25 x 51 mm)		Sprawdź i wymień, jeżeli jest to konieczne	Minimum
Szczotka z dwoma końcami		Sprawdź i wymień, jeżeli jest to konieczne	Minimum
Szczotka z białym włosiem 1/2" x 1/2" (12 x 12 mm)		Sprawdź i wymień, jeżeli jest to konieczne	Minimum
Szczotka z białym włosiem 3/16" x 1" (5 x 25 mm)		Sprawdź i wymień, jeżeli jest to konieczne	Minimum
Szczotka z białym włosiem 76 x 12 mm		Sprawdź i wymień, jeżeli jest to konieczne	Minimum